Nedo®

DE Bedienungsanleitung

EN Operating Instructions

FR Mode d'emploi

NL Gebruiksaanwijzing

PL Instrukcja obsługi

IT Istruzioni d'uso

ES Manual de instrucciones

CZ Návod k použití

SE Bruksanvisning

DK Brugsvejledning

Leicht-Messrad

„digital"

NEDO
GmbH & Co. KG

Hochgerichtstraße 39-43
D-72280 Dornstetten

Tel.: +49 7443 2401 0
Fax: +49 7443 2401 45

www.nedo.com info@nedo.com

061865 31.07.2018

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Anwendung

Das **NEDO Leicht-Messrad *„digital“*** zeichnet sich durch ein robustes, ergonomisches Design aus. Genaue Messergebnisse werden durch das abriebfeste Präzisionsrad und das digitale Präzisionszählwerk garantiert. Der Pistolengriff mit integrierter Bremstaste erlaubt ein bequemes Handling. Dank des cleveren Klappmechanismus an der Führungsstange wird ein sehr kleines Packmaß erreicht. Der elektronische Zähler ist Stoßgeschützt und Strahlwassergeschützt nach IP65.

Reparatur

Reparaturen immer von einem autorisierten Kundendienst ausführen lassen. Öffnen Sie das Gerät niemals selbst, andernfalls erlischt die Gewährleistung.

Sorgfältige Handhabung

Das **NEDO Leicht-Messrad *„digital“*** ist ein empfindliches und hochgenaues Instrument und sollte daher mit entsprechender Sorgfalt behandelt werden.

Umwelt

Entsorgung

Zur Entsorgung muss das Gerät gemäß der geltenden Bestimmungen dem Werkstoffrecycling zugeführt werden.

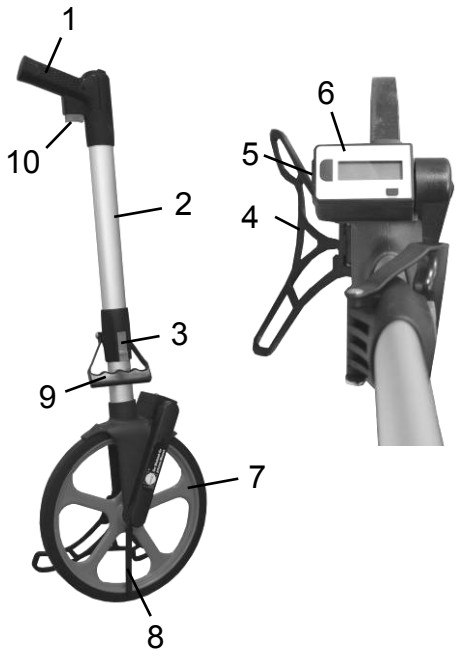
Batterien/Akkus

Batterien/Akkus sind Sondermüll und dürfen nicht in den Hausmüll gelangen. Sie müssen entsprechend der jeweils gültigen Länderrichtlinien fachgerecht entsorgt werden.

1 Geräteaufbau DE

1.1 Übersicht

1 Handgriff
2 Führungsstange, klappbar
3 Rastclip
4 Ständer
5 Batteriefachdeckel
6 Digitaler Zähler mit Anzeige
7 Rad
8 Zeiger
9 Handgriff
10 Bremstaste



2 Erstinbetriebnahme

Bei Erstinbetriebnahme des **NEDO Leicht-Messrad *„digital“*** sind die im Lieferumfang enthaltenen Batterien (2 Stück), wie im Kapitel 3.1 dargestellt, einzusetzen.

3 Stromversorgung

3.1 Batterien einsetzen/tauschen

Das **NEDO Leicht-Messrad *„digital“*** benötigt zum Betrieb 2 Batterien 1,5 V (AA).

1. Batteriefachdeckel öffnen, dazu die Verschraubung am Deckel lösen.
2. Batterien gemäß Vorgabe einsetzen / tauschen. Auf richtige Polung achten!
3. Batteriefachdeckel schließen und Schraube wieder anziehen.

Bei einem Batteriewechsel werden die vorhandenen Einstellungen gespeichert und sind nach dem Einsetzen der neuen Batterien wieder vorhanden.

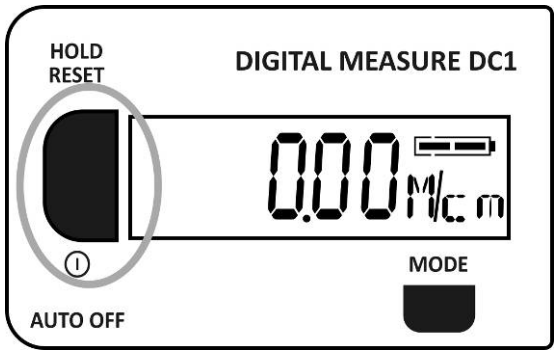
4.1 Digitalen Zähler einschalten / ausschalten

1. Um den digitalen Zähler einzuschalten die Taste **HOLD/RESET** drücken.

2. Der Zähler schaltet nach 3 min automatisch ab, wenn das Messrad nicht bewegt wird.

3. Das Messergebnis wird gespeichert und wird beim nächsten Einschalten wieder angezeigt.

4. Um den Zählerstand zu löschen und den Zähler auf „0“ zurück zu stellen, die Taste **HOLD/RESET** für 2 sec. drücken.



Bitte kontrollieren Sie nach dem Einschalten, ob die Anzeige in der gewünschten Maßeinheit erfolgt!

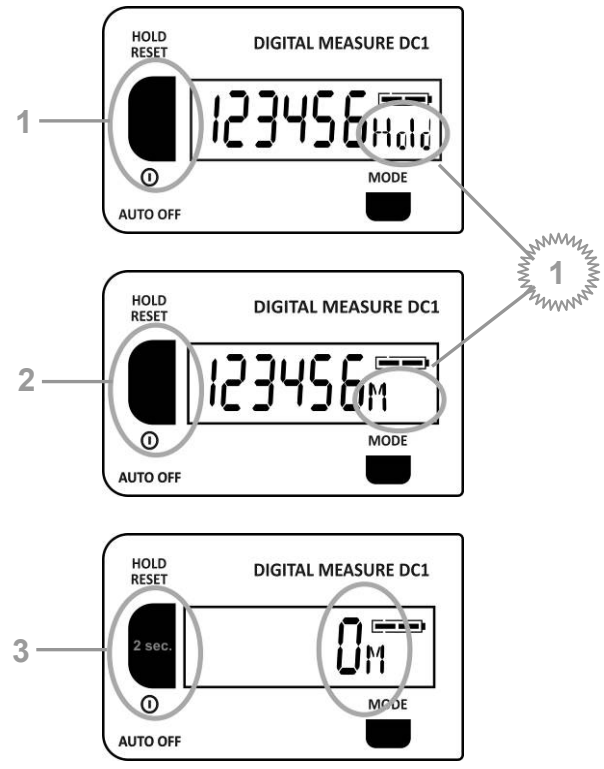
5 Funktionen

5.1 HOLD / RESET - Taste

1. Durch einmaliges Drücken der Taste **HOLD/RESET** wird das Messergebnis gehalten, während sich das Rad weiterdreht. Die **HOLD**-Funktion ist aktiviert, wenn im Display die Messeinheit und die **HOLD**-Anzeige abwechselnd blinken.

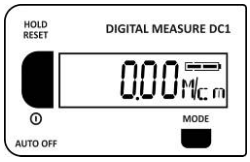
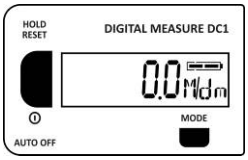
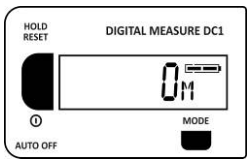
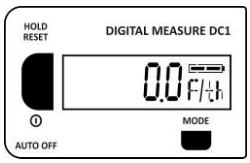
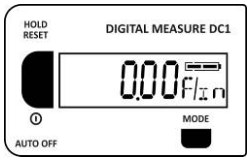
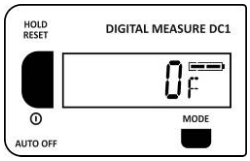
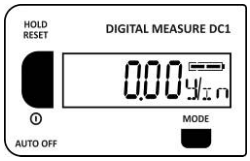
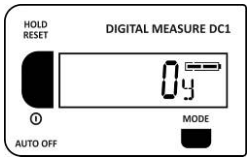
2. Ein nochmaliges Drücken der Taste **HOLD/RESET** deaktiviert die **HOLD**-Funktion und die Messung wird von dem vorher gespeicherten Ergebnis fortgeführt.

3. Um den Zähler auf „0“ zurück zu stellen, die **HOLD/RESET** 2 sec. drücken.



5.2 MODE - Taste

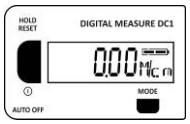
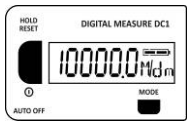
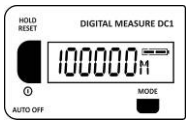
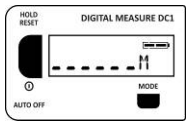
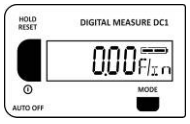
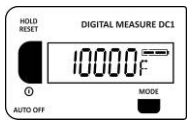
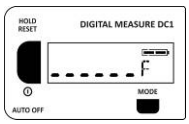
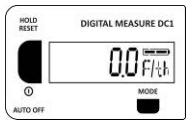
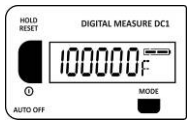
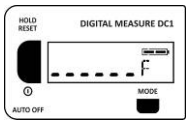
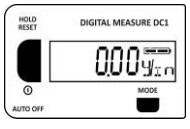
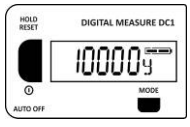
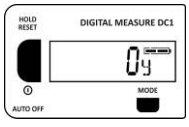
Durch drücken der MODE-Taste kann zwischen den verschiedenen Maßeinheiten gewechselt werden. Um ein angezeigtes Maß in einer anderen Maßeinheit anzuzeigen (z.B. m in Ft), die MODE-Taste so lange hintereinander drücken bis die gewünschte Einheit angezeigt wird. Das vorhandene Messergebnis wird dann automatisch in die geänderte Einheit umgerechnet.

Mode 1: Meter / Zentimeter	Mode 2: Meter / Dezimeter	Mode 3: Meter	Mode 4: Feet / 1/10 Feet
			
Mode 5: Feet / Inches	**Mode 6: Feet**	**Mode 7: Yards / Inches**	**Mode 8: Yards**
			

6 Messen

6.1 Maßanzeige im Display

Ist in der eingestellten Einheit (z.B. M/cm) der größtmögliche Anzeigewert erreicht (9999.99 M/cm), wechselt die Anzeige automatisch in den nächst gröberen Anzeigewert (M/dm). Wird in einen gröberen Anzeigewert gewechselt ertönt 2x nacheinander ein Piepton.

Meter/Zentimeter →	Meter/Dezimeter →	Meter →	Anzeige Ende
			
Feet / Inches →	Feet →	Anzeige Ende	
			
Feet / 1/10 Feet →	Feet →	Anzeige Ende	
			
Yards / Inches →	Yards →	Anzeige Ende	
			

6.1 Technische Daten

Zählerbereich	0 - 999999
Anzeigeeinheiten	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Genauigkeit	± 0,05 %
Automatische Abschaltung	nach 3 min.
Batterien	2x 1,5V (AA)
Batterielaufzeit	ca. 200 h
Schutzklasse	IP65
Gewicht	ca. 1,8 kg
Maße	H 95 cm / Rad-Ø 32 cm

Intended use

Use

The **NEDO lightweight "*digital*" measuring wheel** has an outstandingly robust, ergonomic design. Precise measurement results are ensured by the wear-proof precision wheel and the digital precision counting mechanism. The pistol-grip with integrated brake button enables convenient handling. Thanks to the clever folding mechanism in the guide rod, a very small packed size is achieved. The electronic counter is protected against impact and sprayed water to IP65.

Repair

Repairs may only be carried out by an authorised customer service agent. Never open the unit, doing so cancels the warranty.

Careful handling

The **NEDO lightweight *"digital"* measuring wheel** is a sensitive and high-precision instrument and should therefore be handled with appropriate care.

The environment

Disposal

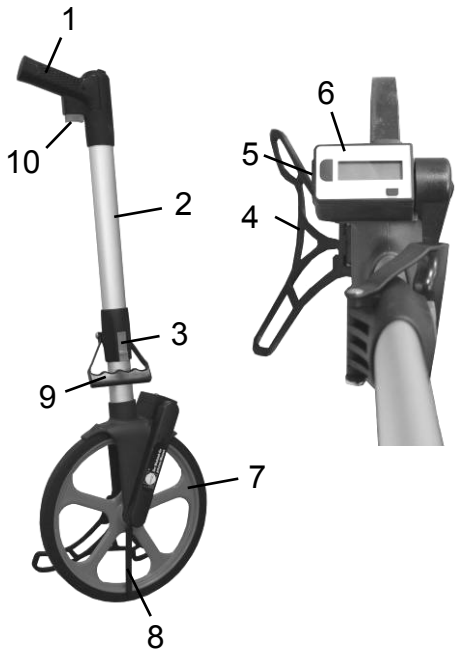
Dispose of the unit in accordance with the applicable materials recycling regulations.

Batteries/rechargeable batteries

Batteries/rechargeable batteries are hazardous waste and may not be put into domestic waste. They must be properly disposed of according to the respective national guidelines.

1 Structure of the Instrument

1.1 Overview



1 Handle
2 Guide rod, fold-away
3 Latching clip
4 Stand
5 Battery compartment cover
6 Digital counter with display
7 Wheel
8 Pointer
9 Handle
10 Brake button

2 Initial Startup

When starting up the **NEDO lightweight "*digital"* measuring wheel** for the first time, the (2 No.) batteries supplied are to be inserted as shown in chapter 3.1.

3 Power Supply

3.1 Insert/replace batteries

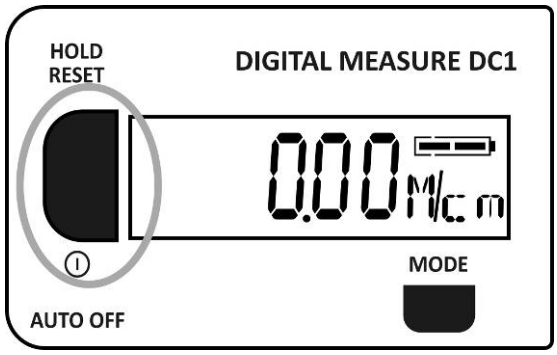
The **NEDO lightweight *"digital"* measuring wheel** requires 2 1.5 V (AA) batteries to run.

1. Open the battery compartment cover;
   to do this, undo the screw fitting on the cover.
2. Insert/replace batteries as specified.
   Ensure pole direction is correct!
3. Close battery compartment cover and re-tighten screw.

When the batteries are changed the existing settings are saved and are available again after the new batteries have been inserted.

4.1 Switching the digital counter On / Off

1. To switch on the digital counter, press the **HOLD/RESET** button.
2. The counter automatically switches off after 3 min if the measuring wheel is not moved.
3. The measurement result is saved and is displayed again the next time the wheel is switched on.
4. To delete the meter reading and to reset the counter to "0", keep the **HOLD/RESET** button pressed for 2 sec.

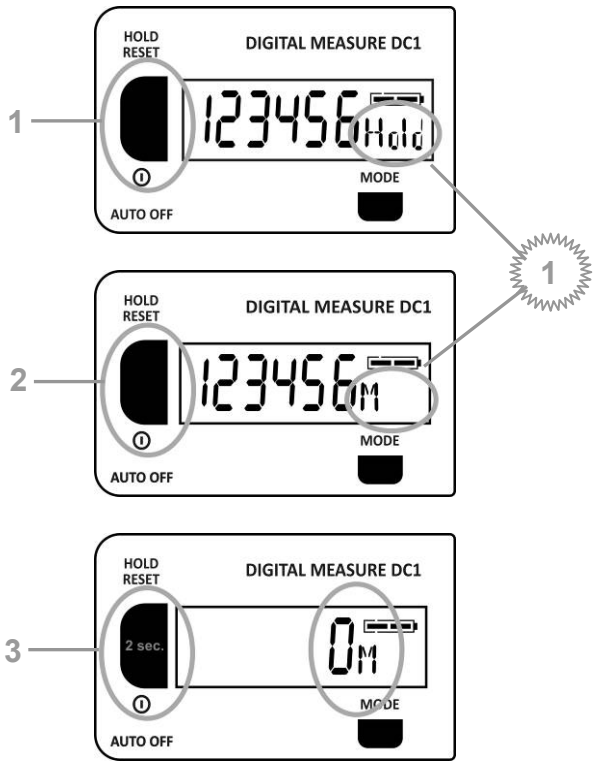


After switching on, please check whether or not the display is in the required units of measurement!

5 Functions

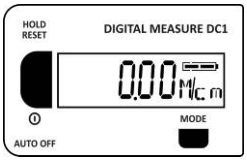
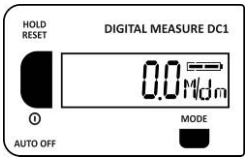
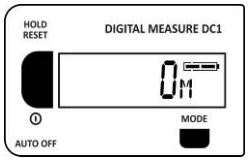
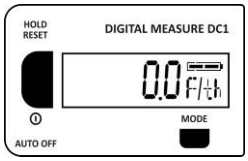
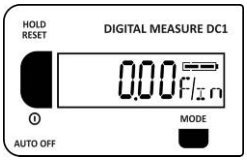
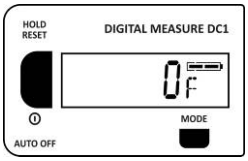
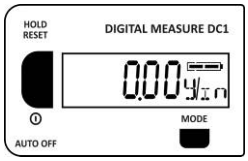
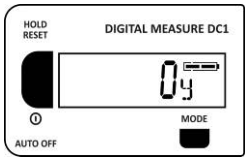
5.1 HOLD / RESET button

1. Press the **HOLD/RESET** button once to hold the measurement result while wheel continues turning. The **HOLD** function is activated, if the measurement units and the **HOLD** display alternately flash in the display.
2. Press the **HOLD/RESET** button again to deactivate the **HOLD** function and to continue the measurement from a previously saved result.
3. To reset the counter to "0", press the **HOLD/RESET** button for 2 sec.



5.2 MODE button

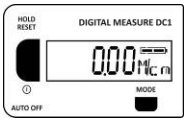
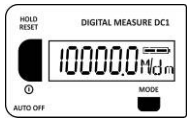
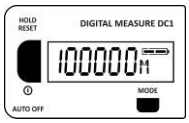
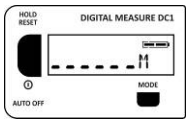
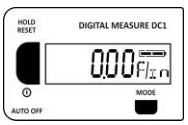
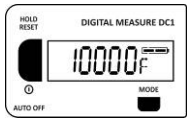
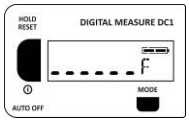
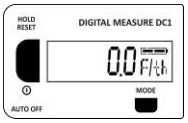
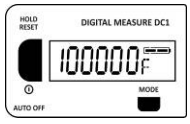
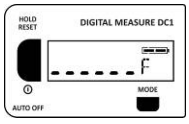
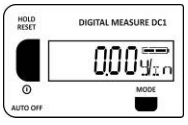
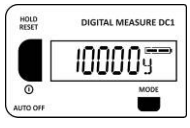
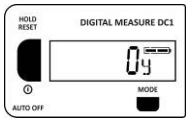
Press the MODE button to switch between the different units of measurement. To show a displayed measurement in other units of measurement (e.g. m in ft), press the MODE button consecutively until the required units are displayed. The existing measurement result is then automatically converted into the new, changed units.

Mode 1: metres / centimetres	Mode 2: metres / decimetres	Mode 3: metres	Mode 4: feet / 1/10 feet
			
Mode 5: feet / inches	**Mode 6: feet**	**Mode 7: yards / inches**	**Mode 8: yards**
			

6 Measuring

6.1 Measurement display

If the set units (e.g. m/cm) have reached the largest possible displayed value (9999.99 m/cm), the display automatically switches to the display value with the next larger units (m/dm). If you switch to display of larger units a bleep sound is emitted 2x, one after the other.

metres/centimetres → 	metres/decimetres → 	metres → 	Display End 
feet / inches → 	feet → 	Display End 	
feet / 1/10 feet → 	feet → 	Display End 	
yards / inches → 	yards → 	Display End 	

6.1 Technical data

Counter range	0 - 999999
Display units	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Accuracy	± 0.05 %
Automatic switch-off	after 3 min.
Batteries	2x 1.5V (AA)
Battery life	approx 200 h
Class of protection	IP65
Weight	approx. 1.8 kg
Dimensions	H 95 cm / Wheel Ø 32 cm

Usage conventionnel

Utilisation

La **roue mesureuse légère NEDO*"numérique"*** se distingue par un design solide et ergonomique. Des résultats de mesure précis sont garantis par la roue de précision résistante à l'usure et le compte-tours de précision numérique. La poignée du pistolet avec touche de freinage intégrée permet une manipulation confortable. Grâce à un mécanisme de rabattement intelligent sur la tige de raccordement, un emballage de très petite taille est ainsi obtenu. Le compteur électrique est résistant aux chocs et protégé contre les jets d'eau selon IP65.

Réparation

Les réparations ne doivent être effectuées que par un atelier de service après-vente autorisé. N'ouvrez jamais l'appareil vous-même sous peine d'annulation immédiate de la garantie.

Maniement minutieux

La **roue mesureuse légère NEDO *"numérique"*** étant un instrument sensible et extrêmement précis, elle doit être manipulée avec tout le soin nécessaire.

Environnement

Élimination

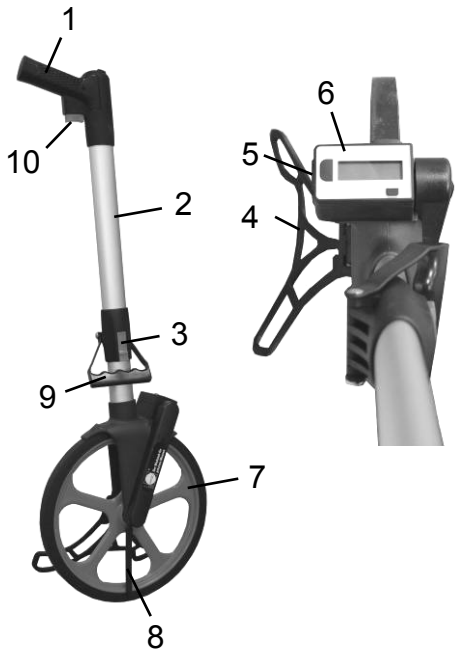
Pour éliminer un appareil usagé, le recycler en réintroduisant les matériaux dans le cycle de production conformément aux prescriptions en vigueur.

Piles/accus

Les piles/accus sont des déchets spéciaux à collecter séparément ; ne pas les jeter avec les ordures ménagères.
Les éliminer de façon appropriée, conformément aux directives en vigueur dans le pays.

1 Structure de l'appareil

1.1 Aperçu



1 Poignée

2 Tige de raccordement, rabattable

3 Clip à encliqueter

4 Support

5 Couvercle du compartiment des piles

6 Compteur numérique avec affichage

7 Roue

8 Aiguille

9 Poignée

10 Touche de freinage

2 Première mise en service

Lors de la première mise en service de la **roue mesureuse légère NEDO*"numérique"***, les piles (2 pièces) contenues dans le volume de livraison doivent être insérées, comme le présente le chapitre 3.1.

3 Alimentation en courant

3.1 Insérer/changer les piles

La roue mesureuse légère NEDO "numérique" nécessite 2 piles 1,5 V (AA) pour fonctionner.

1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles, défaire pour cela le vissage sur le couvercle.

2. Insérer/changer les piles comme indiqué. Observer la polarité correcte !

3. Fermer le couvercle du compartiment des piles et resserrer la vis.

Lors d'un changement de piles, les réglages existants sont enregistrés et sont à nouveau présents après l'insertion des nouvelles piles.

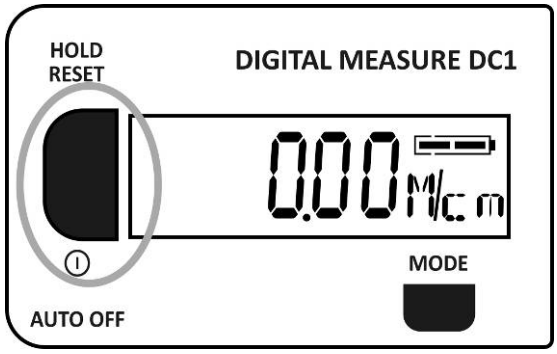
4.1 Mettre le compteur numérique en service/hors service

1. Pour mettre le compteur numérique en service, presser la touche **HOLD/RESET**.

2. Le compteur s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes lorsque la roue mesureuse n'est pas déplacée.

3. Le résultat de mesure est enregistré et est affiché à nouveau à la mise en service suivante.

4. Pour supprimer l'indication du compteur et remettre le compteur à "0", presser la touche **HOLD/RESET** pendant 2 sec.



Veuillez contrôler après la mise en service si l'affichage a lieu dans l'unité de mesure souhaitée !

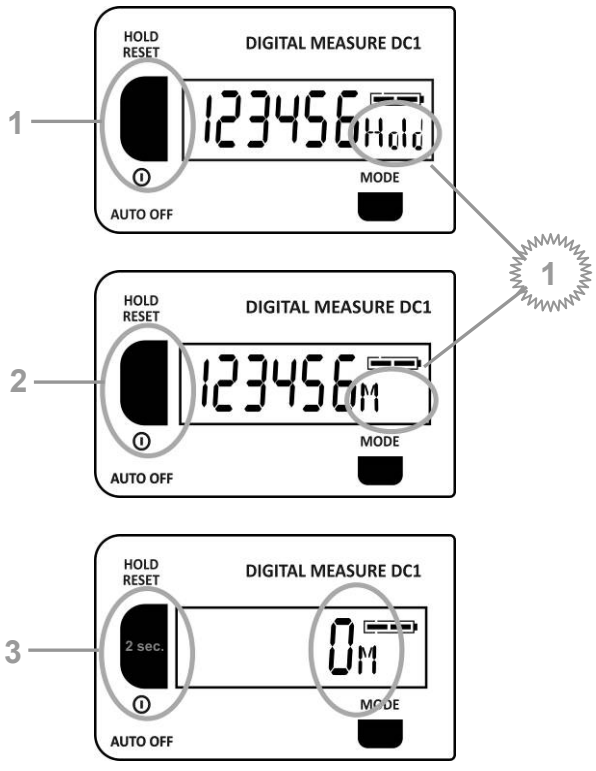
5 Fonctions

5.1 Touche HOLD / RESET

1. Presser une fois la touche **HOLD/RESET** pour conserver le résultat de la mesure, tandis que la roue continue à tourner. La fonction **HOLD** est activée si l'unité de mesure et l'affichage **HOLD** clignotent en alternance à l'écran.

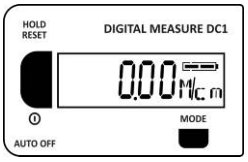
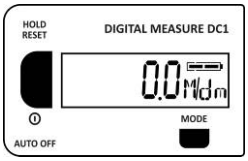
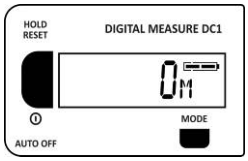
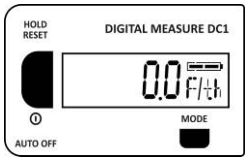
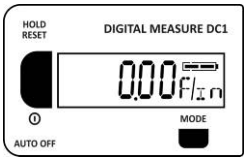
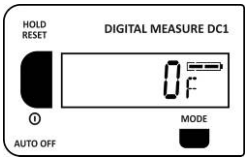
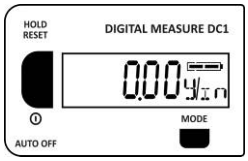
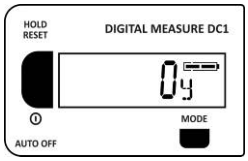
2. Une pression répétée de la touche **HOLD/RESET** désactive la fonction **HOLD** et le mesurage est poursuivi à partir du résultat enregistré au préalable.

3. Pour remettre le compteur à "0", presser la touche **HOLD/RESET** pendant 2 sec.



5.2 Touche MODE

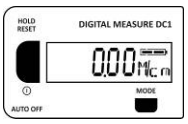
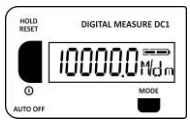
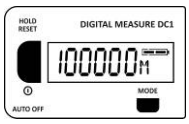
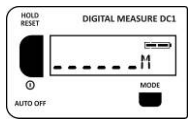
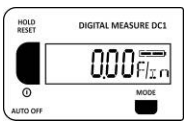
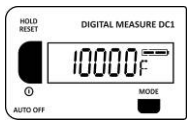
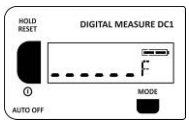
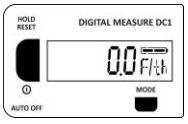
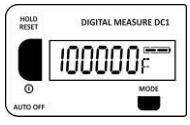
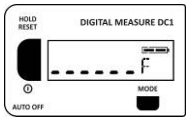
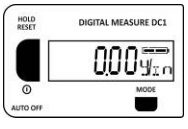
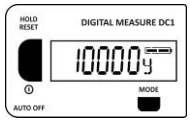
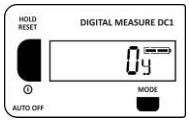
Presser la touche **MODE** pour alterner entre les différentes unités de mesure. Pour afficher une mesure affichée dans une autre unité de mesure (par ex. en Ft), presser la touche **MODE** autant de fois que nécessaire pour afficher l'unité souhaitée. Le résultat de mesure présent est ensuite automatiquement converti dans l'unité modifiée.

Mode 1 : Mètre / centimètre	Mode 2 : Mètre / décimètre	Mode 3 : Mètre	Mode 4 : Feet / 1/10 Feet
			
Mode 5 : Feet / Inches	**Mode 6 : Feet**	**Mode 7 : Yards / Inches**	**Mode 8 : Yards**
			

6 Mesurage

6.1 Affichage de mesure à l'écran

Si la plus grande valeur d'affichage possible (9999.99 M/cm) est atteinte dans l'unité réglée (par ex .M/cm), l'affichage passe automatiquement dans la valeur d'affichage approximative suivante (M/dm). Si une valeur d'affichage approximative est modifiée, un bip sonore retentit alors 2x à la suite.

Mètre/centimètre →	Mètre/décimètre →	Mètre →	Affichage fin
			
Feet / Inches →	Feet →	Affichage fin	
			
Feet / 1/10 Feet →	Feet →	Affichage fin	
			
Yards / Inches →	Yards →	Affichage fin	
			

6 Remarques supplémentaires

6.1 Caractéristiques techniques

Domaine de comptage	0 - 999999
Unités d'affichage	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Précision	± 0,05 %
Arrêt automatique	après 3 min.
Piles	2x 1,5V (AA)
Autonomie	env. 200 h
Classe de protection	IP65
Poids	env. 1,8 kg
Dimensions	H 95 cm / Ø de roue 32 cm

Reglementair gebruik

Toepassing

Het **Lichte meetwiel *„digital“*** van **NEDO** wordt gekenmerkt door een robuust, ergonomisch ontwerp. Met behulp van het slijtagebestendige nauwkeurige wiel en de precisieteller worden exacte meetresultaten gegarandeerd. De pistoolgreep met geïntegreerde remknop zorgt voor een comfortabel gebruik. Dankzij het intelligente inklapmechanisme op de geleidingsstang wordt een zeer kleine verpakkingsmaat gerealiseerd. De elektronische teller is schokbestendig en waterdicht conform IP65.

Reparatie

Reparaties altijd door een geautoriseerde klantenservice uit laten voeren. Open het apparaat nooit zelf, daar anders de garantie vervalt.

Zorgvuldig gebruiken

Het **Lichte meetwiel *„digital“*** van **NEDO** is een gevoelig en uiterst nauwkeurig instrument en moet op grond daarvan met uiterste zorgvuldigheid worden behandeld.

Milieu

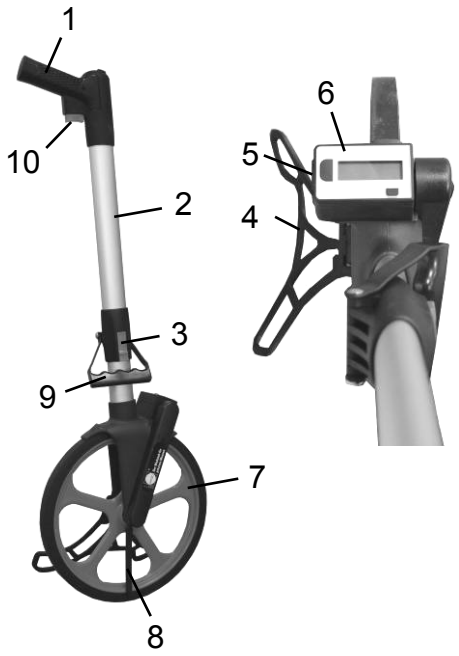
Afvalverwerking

Voor de verwerking als afval moet het apparaat overeenkomstig de geldende bepalingen worden ingeleverd bij een inzamelstation voor materiaalrecycling.

Batterijen/accu’s

Batterijen/accu’s zijn chemisch afval en mogen niet bij het huishoudelijk afval terecht komen. Deze moeten overeenkomstig de voor het desbetreffende land geldende richtlijnen als afval worden behandeld.

1.1 Overzicht



1 Handgreep

2 Geleidingsstang, inklapbaar

3 Vergrendelclip

4 Staander

5 Deksel van batterijvak

6 Digitale teller met display

7 Wiel

8 Wijzer

9 Handgreep

10 Remknop

2 Eerste inbedrijfstelling

Bij de eerste inbedrijfstelling van het **Lichte meetwiel „*digital*“** van **NEDO** moeten eerst de meegeleverde batterijen (2 stuks) worden geplaatst, zoals aangegeven in hoofdstuk 3.1.

3 Voedingsspanning

3.1 Batterijen plaatsen/vervangen

Het **Lichte meetwiel „*digital*“** van **NEDO** heeft voor het gebruik 2 batterijen van 1,5 V (AA) nodig.

1. Open het deksel van het batterijvak door de schroef in het deksel los te draaien.
2. Vervang/plaats de batterijen overeenkomstig de afbeelding. Op de juiste richting van de polen letten!
3. Sluit het deksel van batterijvak en draai de schroef weer vast.

.

Bij het vervangen van de batterijen worden de aanwezige instellingen opgeslagen en zijn dus na het plaatsen van de nieuwe batterijen gewoon weer beschikbaar.

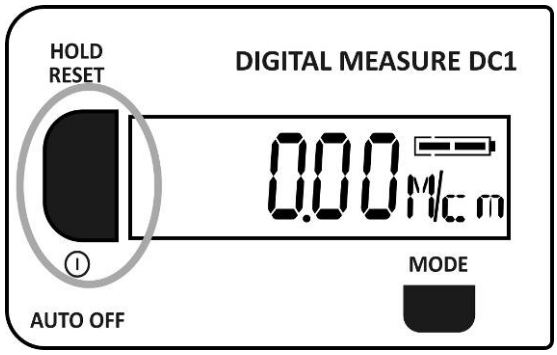
4.1 Digitale teller inschakelen/uitschakelen

1. Om de digitale teller in te schakelen moet u op de toets **HOLD/RESET** drukken.

2. Als het meetwiel niet meer wordt bewogen, wordt de teller na 3 min. automatisch uitgeschakeld.

3. Het meetresultaat wordt opgeslagen en bij de volgende inschakeling opnieuw weergegeven.

4. Om de tellerstand te wissen en de teller weer op „0“ te zetten, moet de toets **HOLD/RESET**2 sec. ingedrukt worden gehouden.



Controleer na het inschakelen a.u.b. of het display op de gewenste maateenheid is ingesteld!

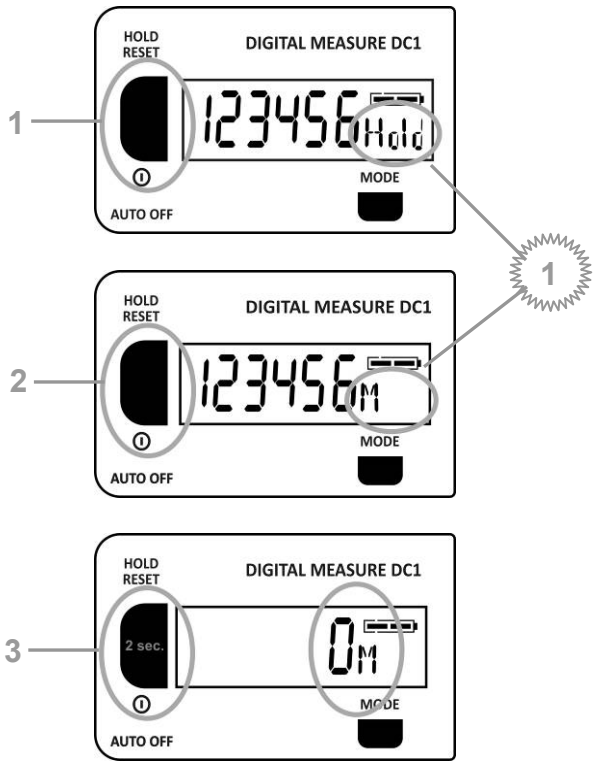
5 Functies

5.1 HOLD/RESET-toets

1. Door eenmaal op de toets **HOLD/RESET** te drukken, wordt het meetresultaat bijgehouden, terwijl het wiel verder draait. De **HOLD**-functie is geactiveerd, als op het display de maateenheid en de aanduiding **HOLD** afwisselend knipperen.

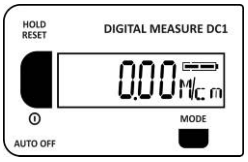
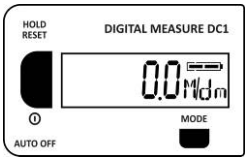
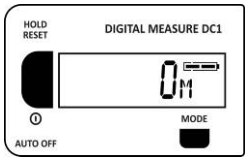
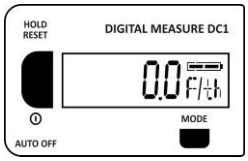
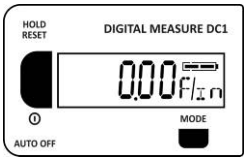
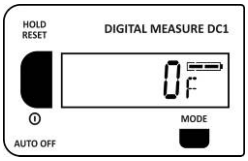
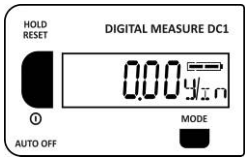
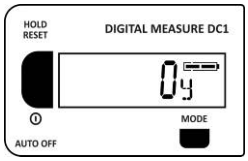
2. Door nogmaals op de toets **HOLD/RESET** te drukken, wordt de **HOLD**-functie uitgeschakeld en de meting wordt voortgezet vanaf het eerder opgeslagen resultaat.

3. Om de teller weer op „0“ te zetten, moet de toets **HOLD/RESET**2 sec. ingedrukt worden gehouden.



5.2 MODE-toets

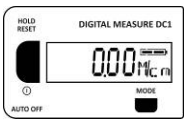
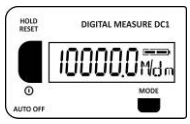
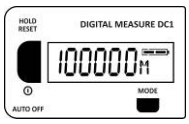
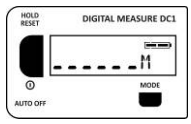
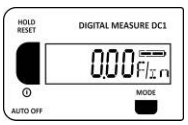
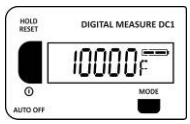
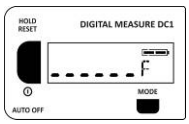
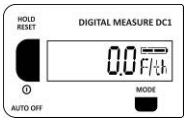
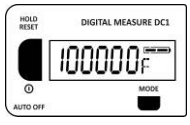
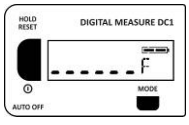
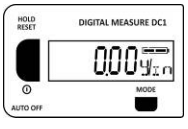
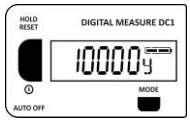
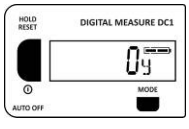
Met behulp van de **MODE**-toets kan tussen de verschillende maateenheden worden gewisseld. Om een weergegeven maat weer te geven in een andere maateenheid (bijv. m in ft), moet net zo lang op de **MODE**-toets worden gedrukt tot de gewenste maateenheid verschijnt. Het aanwezige meetresultaat wordt dan automatisch omgerekend naar de gewijzigde maateenheid.

Mode 1: Meter/centimeter	Mode 2: Meter/decimeter	Mode 3: Meter	Mode 4: Feet/0,1 feet
			
Mode 5: Feet/inches	**Mode 6: Feet**	**Mode 7: Yards/inches**	**Mode 8: Yards**
			

6 Meten

6.1 Maataanduiding op het display

Indien voor de ingestelde eenheid (bijv. m/cm) de grootst mogelijke weer te geven waarde is bereikt (9999.99 m/cm), wisselt het display automatisch naar het volgende weergavebereik (m/dm). Als naar een volgend weergavebereik wordt gewisseld, klinkt 2x achter elkaar een pieptoon.

Meter/centimeter →	Meter/decimeter →	Meter →	Einde weergave
			
Feet/inches →	Feet →	Einde weergave	
			
Feet/0,1 feet →	Feet →	Einde weergave	
			
Yards/inches →	Yards →	Einde weergave	
			

6.1 Technische specificaties

Tellerbereik	0 - 999999
Weer te geven maateenheden	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Nauwkeurigheid	± 0,05%
Automatische uitschakeling	na 3 min.
Batterijen	2 x 1,5 V (AA)
Levensduur batterijen	ca. 200 uur
Beschermingsklasse	IP65
Gewicht	ca. 1,8 kg
Afmetingen	H 95 cm, wiel Ø 32 cm

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Zastosowanie

Lekkie koło pomiarowe NEDO *„digital”* posiada trwałą, ergonomiczną konstrukcję. Dokładne wyniki pomiarów zapewnia odporne na zużycie koło precyzyjne oraz cyfrowe liczydło precyzyjne. Chwyt pistoletowy z wbudowanym przyciskiem hamowania umożliwia wygodną obsługę. Dzięki inteligentnemu mechanizmowi składania na drążku prowadzącym urządzenie można złożyć do niewielkich wymiarów. Licznik elektroniczny jest zabezpieczony przed uderzeniami i strumieniami wody wg IP 65.

Naprawa

Wykonanie napraw należy zawsze zlecać autoryzowanemu serwisowi. Nie otwierać samodzielnie urządzenia pod rygorem utraty gwarancji.

Ostrożne obchodzenie się z urządzeniem

Lekkie koło pomiarowe NEDO *„digital”* jest wrażliwym i wysoce precyzyjnym przyrządem, dlatego należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Środowisko

Utylizacja

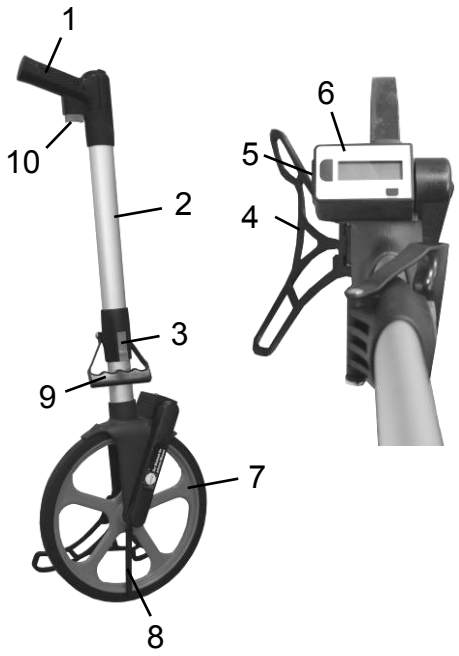
Urządzenie należy dostarczyć do recyklingu surowców wtórnych zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Baterie/akumulatory

Baterie/akumulatory stanowią odpad specjalny i nie mogą być usuwane wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Muszą być one prawidłowo usuwane zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

1 Budowa urządzenia

1.1 Widok



1 Rękojeść

2 Drążek prowadzący, składany

3 Zatrzask

4 Stojak

5 Pokrywa schowka na baterie

6 Licznik cyfrowy z wyświetlaczem

7 Koło

8 Wskazówka

9 Rękojeść

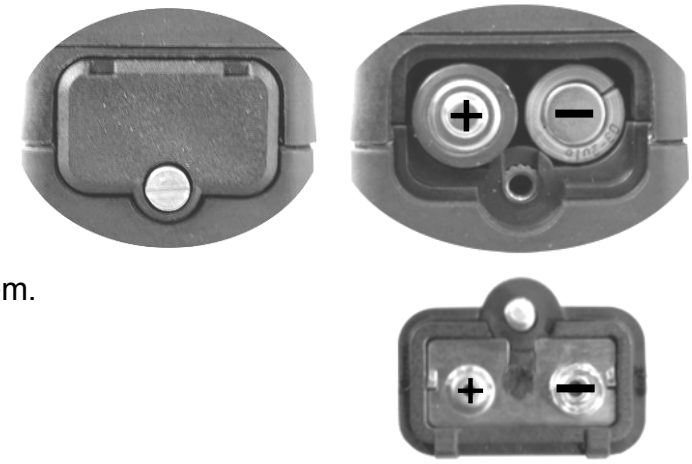
10 Przycisk hamowania

2 Pierwsze uruchomienie

Przed pierwszym uruchomieniem **lekkiego koła pomiarowego NEDO *„digital”*** należy założyć dołączone do kompletu baterie (2 szt.) w sposób opisany w rozdziale 3.1.

3 Zasilanie

3.1 Zakładanie/Wymiana baterii



Lekkie koło pomiarowe NEDO *„digital”*
zasilane jest 2 bateriami 1,5 V (AA).

1. Otworzyć pokrywę schowka na baterie, odkręcając wkręt na pokrywie.
2. Założyć / Wymienić baterie zgodnie z opisem. Zwrócić uwagę na ustawienie biegunów!
3. Zamknąć pokrywę schowka i przykręcić wkręt.

Przy wymianie baterii zapisane ustawienia pozostają zachowane i są dostępne po założeniu nowych baterii.

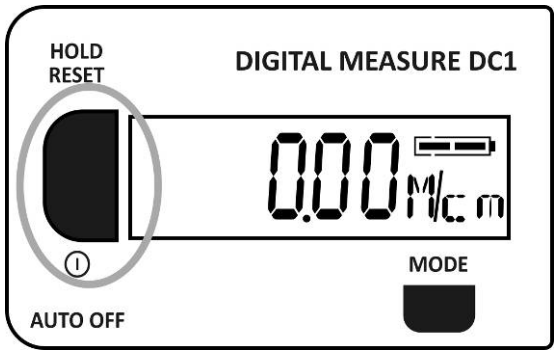
4.1 Włączanie/Wyłączanie licznika cyfrowego

1. Aby włączyć licznik cyfrowy, nacisnąć przycisk **HOLD/RESET**.

2. Licznik wyłącza się automatycznie po upływie 3 min, jeśli koło pomiarowe nie będzie się obracać.

3. Wynik pomiaru zostanie zapisany i wyświetlony po kolejnym włączeniu.

4. Aby skasować wskaźnik licznika i wyzerować licznik, przytrzymać przycisk **HOLD/RESET** przez 2 sekundy.



Po włączeniu sprawdzić, czy wartość wskazywana jest w żądanej jednostce.

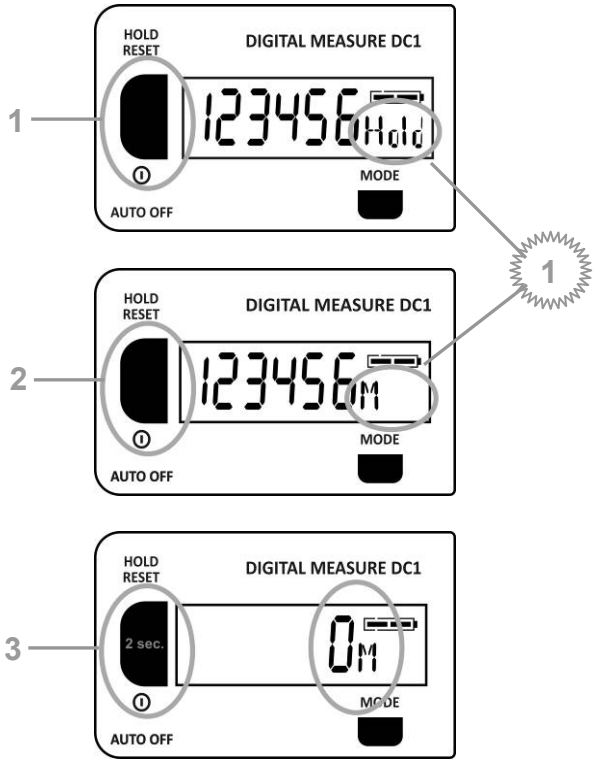
5 Funkcje

5.1 Przycisk HOLD / RESET

1. Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku **HOLD/RESET** przy obracającym się kole wynik pomiaru zostanie zachowany. Funkcja **HOLD** jest włączona, jeśli na wyświetlaczu na zmianę wyświetlana jest jednostka pomiaru i komunikat **HOLD**.

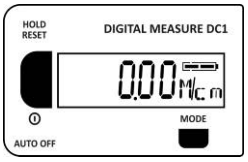
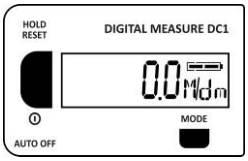
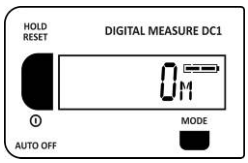
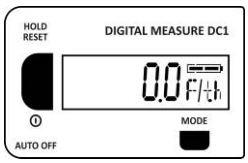
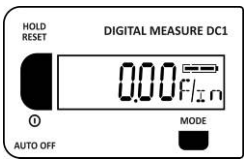
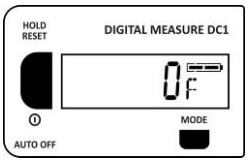
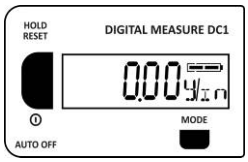
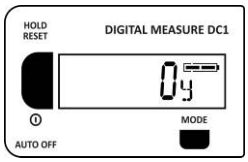
2. Ponowne naciśnięcie **HOLD/RESET** powoduje wyłączenie funkcji **HOLD**, pomiar będzie kontynuowany od wcześniej zapisanego wyniku.

3. Aby wyzerować licznik, przytrzymać przycisk **HOLD/RESET** przez 2 sekundy.



5.2 Przycisk MODE

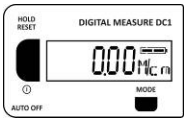
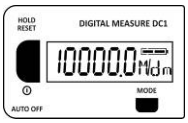
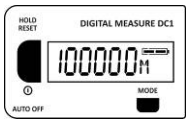
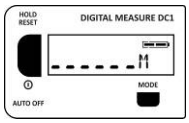
Naciskanie przycisku **MODE** umożliwia przechodzenie między poszczególnymi jednostkami pomiaru. Aby pokazany wynik wyświetlić w innej jednostce (np. m w Ft), naciskać przycisk **MODE** do chwili, aż wyświetlona zostanie żądana jednostka. Wynik pomiaru zostanie wówczas automatycznie przeliczony na zmienioną jednostkę.

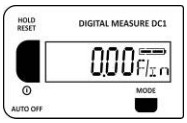
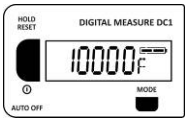
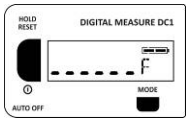
Tryb 1: Metry / Centymetry	Tryb 2: Metry / Decymetry	Tryb 3: Metry	Tryb 4: Feet / 1/10 Feet
			
Tryb 5: **Feet / Inches**	**Tryb 6:** **Feet**	**Tryb 7:** **Yards / Inches**	**Tryb 8:** **Yards**
			

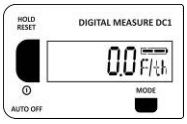
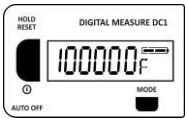
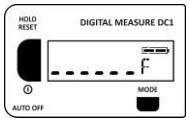
6 Pomiar

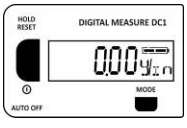
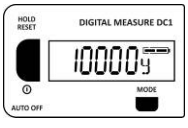
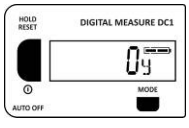
6.1 Wyświetlanie wyniku

Jeśli w wybranej jednostce (np. M/cm) osiągnięta zostanie maksymalna wartość wskazywana (9999.99 M/cm), wskazanie zmieni się automatycznie na najbliższy, większy mnożnik (M/dm). Przy zmianie na wyższy mnożnik rozlegnie się dwukrotny sygnał dźwiękowy.

Metry/Centymetry →	Metry/Decymetry →	Metry →	Koniec wskazania
			

Feet / Inches →	Feet →	Koniec wskazania
		

Feet / 1/10 Feet →	Feet →	Koniec wskazania
		

Yards / Inches →	Yards →	Koniec wskazania
		

6.1 Dane techniczne

Zakres licznika	0 – 999999
Wskazywane jednostki	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Dokładność	± 0,05%
Automatyczne wyłączanie	po 3 min
Baterie	2x 1,5V (AA)
Czas pracy na bateriach	ok. 200 h
Stopień ochrony	IP 65
Masa	ok. 1,8 kg
Wymiary	Wys. 95 cm / Ø koła 32 cm

Impiego conforme alle disposizioni

Applicazione

L'**Odometroleggero "*Digitale*" NEDO** si contraddistingue per il suo design robusto ed ergonomico. Risultati precisi di misurazione vengono garantiti dalla rotella di precisione resistente all'usura causata da attrito, e dal contatore digitale di precisione. L'impugnatura della pistola ha integrato un pulsante di arresto che consente manovre agevoli. Grazie all'ingegnoso meccanismo di ripiegamento dell'asta di guida vengono ottenute dimensioni molto piccole di trasporto. Il contatore elettronico è dotato di protezione antiurto e di protezione contro i getti d'acqua, conformemente alla Norma IP65.

Riparazioni

Le riparazioni devono essere sempre fatte eseguire da un servizio autorizzato di assistenza clienti. L'apparecchiatura non deve essere mai aperta dall'utente, altrimenti vanno perduti i diritti di garanzia.

Maneggiare con cura

L'**Odometroleggero "*Digitale*" NEDO** è uno strumento sensibile e d'alta precisione, e deve essere pertanto trattato con adeguata cura.

Ambiente

Smaltimento

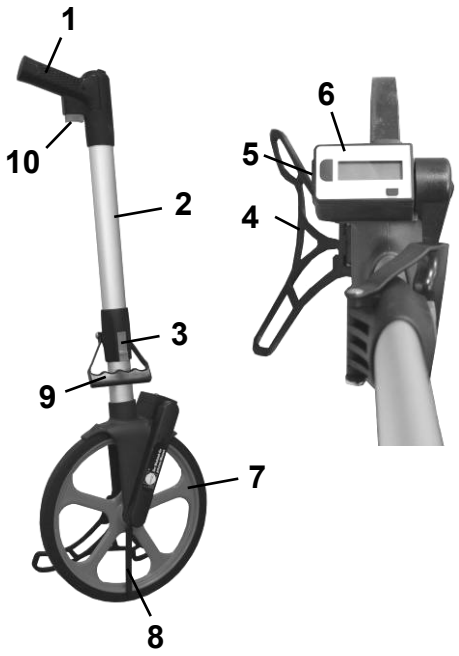
Per lo smaltimento dell'apparecchiatura è necessario procedere conformemente alle vigenti disposizioni per il riciclaggio dei materiali.

Batterie / accumulatori

Le batterie / accumulatori sono rifiuti speciali, e non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Devono essere smaltiti a opera d'arte, conformemente alle direttive vigenti nei rispettivi Paesi.

1 Struttura dell'apparecchiatura

1.1 Descrizione generale



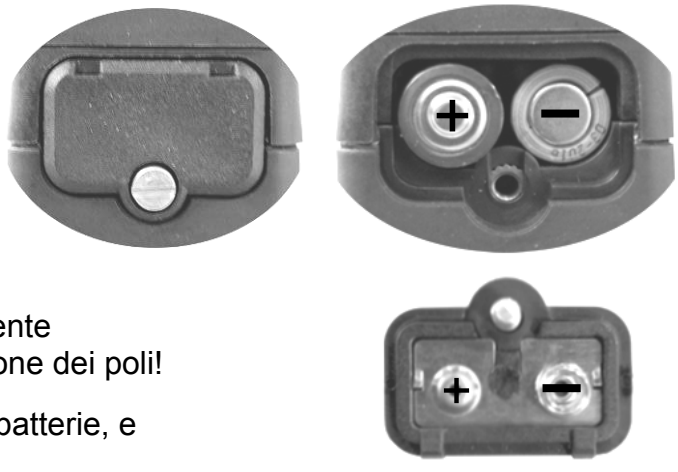
1 Impugnatura
2 Asta di guida, pieghevole
3 Clip di arresto
4 Elementi di appoggio
5 Coperchio dello scomparto della batteria
6 Contatore digitale con display
7 Rotella
8 Indicatore
9 Impugnatura
10 Pulsante di arresto

2 Prima messa in funzione

Per la prima messa in funzione dell'**Odometroleggero "*digitale*" NEDO** devono essere impiegate le batterie comprese nel volume della fornitura (2 pezzi), come descritto nel Capitolo 3.1.

3 Alimentazione di corrente

3.1 Impiego / sostituzione delle batterie



L'**Odometroleggero "*digitale*" NEDO**
ha bisogno per il funzionamento di due batterie 1,5 V (AA).

1. Aprire il coperchio dello scomparto delle batterie, allentando la vite sul coperchio.
2. Applicare / sostituire le batterie, conformemente ai segni. Fare attenzione alla corretta posizione dei poli!
3. Chiudere il coperchio dello scomparto delle batterie, e serrare di nuovo la vite.

Quando viene eseguito un cambio di batterie, le impostazioni correnti vengono memorizzate e rimangono di nuovo disponibili dopo l'inserimento delle nuove batterie.

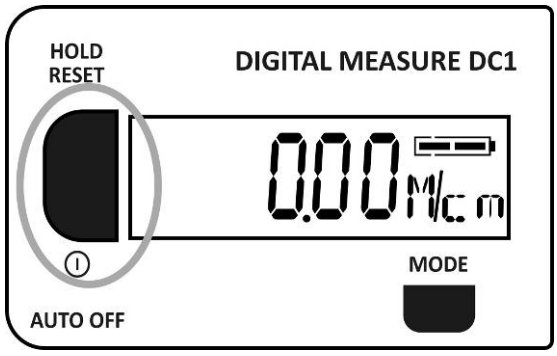
4.1 Inserimento / disinserimento del contatore digitale

1. Per avviare il contatore digitale è necessario premere il pulsante **HOLD/RESET**.

2. Il contatore si disinserisce automaticamente dopo 3 minuti, se l'odometro non viene messo in movimento.

3. Il risultato della misurazione viene memorizzato, e viene visualizzato con il successivo inserimento.

4. Per azzerare lo stato attuale del contatore, e per riportare il contatore in posizione "0", è necessario premere il pulsante **HOLD/RESET**, e tenerlo premuto per circa 2 secondi.



Dopo l'inserimento si prega di controllare se la visualizzazione avviene nell'unità di misura desiderata!

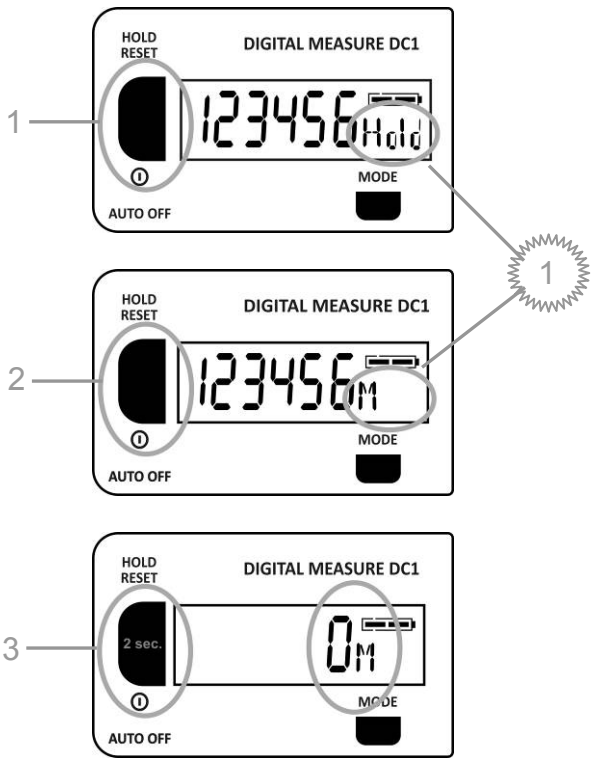
5 Funzioni

5.1 Pulsante HOLD / RESET

1. Premendo una volta il pulsante **HOLD/RESET**, viene mantenuto il risultato della misurazione, intanto che la rotella continua a girare. La funzione **HOLD** è attivata quando sul display lampeggiano alternate l'unità di misura e la visualizzazione **HOLD**.

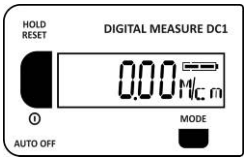
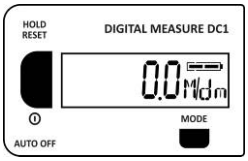
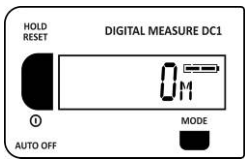
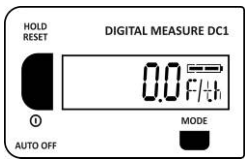
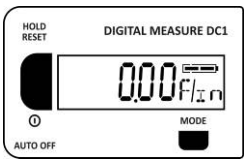
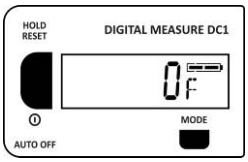
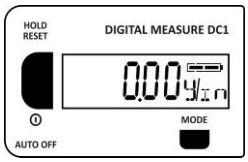
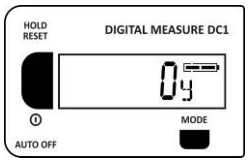
2. Premendo ancora una volta il pulsante **HOLD/RESET,**viene disattivata la funzione **HOLD**, e viene fatta proseguire la misurazione dal risultato precedentemente memorizzato.

3. Per riportare il contatore in posizione "0", è necessario premere il pulsante **HOLD/RESET**, e tenerlo premuto per circa 2 secondi.



5.2 Pulsante MODE

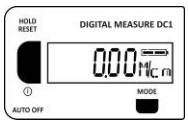
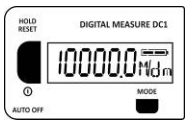
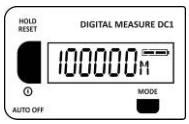
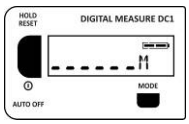
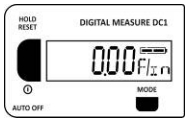
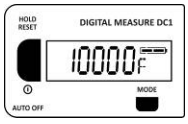
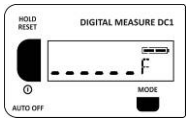
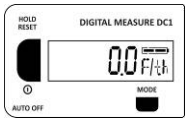
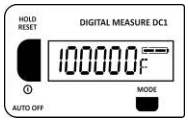
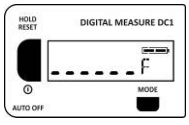
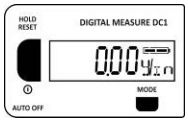
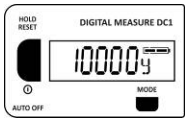
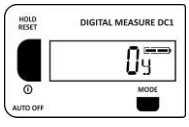
Premendo il pulsante MODE è possibile passare da un'unità di misura a un'altra unità di misura. Se si vuole che la misura indicata sul display venga visualizzata con un'altra unità di misura (per es in Ft), allora è necessario tenere premuto il pulsante MODE fino a quando viene visualizzata l'unità di misura desiderata. Il risultato corrente della misurazione viene quindi ricalcolato automaticamente nell'unità di misurazione modificata.

Mode 1: Metri / Centimetri	Mode 2: Metri / Decimetri	Mode 3: Metri	Mode 4: Feet / 1/10 Feet
			
Mode 5: Feet / Inches	**Mode 6: Feet**	**Mode 7: Yards / Inches**	**Mode 8: Yards**
			

6 Misurazione

6.1 Visualizzazione della misura sul Display

Se nell'unità di misura impostata (per es. m/cm) è stato raggiunto il valore di misurazione massimo possibile (9999.99 m/cm), allora la visualizzazione passa automaticamente al successivo valore di misurazione più grande (m/dm). Se avviene il passaggio a un valore di misurazione approssimativo più grande, allora esso viene segnalato da un doppio segnale acustico di bip.

Metri/Centimetri → 	Metri/Decimetri → 	Metri → 	Fine visualizzazione 
Feet / Inches → 	Feet → 	Fine visualizzazione 	
Feet / 1/10 Feet → 	Feet → 	Fine visualizzazione 	
Yards / Inches → 	Yards → 	Fine visualizzazione 	

6.1 Dati tecnici

Campo del contatore	0 - 999999
Unità di visualizzazione	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Precisione	± 0,05 %
Disinserimento automatico	dopo 3 min.
Batterie	2x 1,5V (AA)
Durata delle batterie	Circa 200 ore
Classe di protezione	IP65
Peso	ca. 1,8 kg
Dimensioni	Altezza 95 cm / Rotella Ø 32 cm

Uso reglamentario

Aplicación

La **rueda de medición ligera NEDO *„digital“*** se caracteriza por un diseño robusto y ergonómico. Los resultados exactos están garantizados por la rueda de precisión resistente a la abrasión y el mecanismo contador digital de precisión. La empuñadura de pistola con tecla de freno integrada permite una manipulación cómoda. Gracias a un ingenioso mecanismo de plegado en la barra de guiado se logra unas medidas de embalaje muy reducidas. El contador electrónico está protegido contra los golpes y contra los chorros de agua según IP65.

Reparación

Encargar siempre la ejecución de las reparaciones a un servicio postventa autorizado. Nunca abra usted mismo el aparato, si lo hace expira la garantía.

Manipulación cuidadosa

La **rueda de medición ligera NEDO *„digital“*** es un instrumento sensible y de alta precisión que debe tratarse con el cuidado que corresponde.

Medio ambiente

Eliminación de desechos

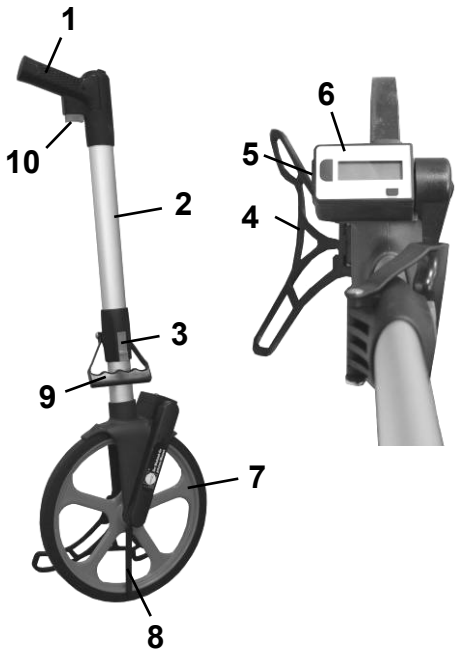
Para la eliminación de desechos el aparato debe ser sometido al reciclado de materiales de acuerdo con las disposiciones vigentes.

Pilas/acumuladores

Las pilas/los acumuladores son residuos especiales y no deben acabar en los residuos domésticos.
Deben ser desechados de acuerdo con las directivas del país vigentes de manera profesional.

1 Estructura del aparato

1.1 Sinopsis



1 Empuñadura
2 Barra de guiado, plegable
3 Clip de encastre
4 Soporte
5 Tapa del compartimiento de pilas
6 Contador digital con indicación
7 Rueda
8 Indicador
9 Empuñadura
10 Tecla de freno

2 Primera puesta en funcionamiento

Durante la primera puesta en funcionamiento de la **rueda de medición ligera NEDO *„digital“*** se deben colocar las pilas (2 unidades) contenidas en el volumen de suministro, tal como se representa en el capítulo 3.1.

3 Alimentación de corriente

3.1 Colocar/sustituir las pilas

La **rueda de medición ligera NEDO *„digital“*** necesita para su funcionamiento 2 pilas 1,5 V (AA).

1. Abrir la tapa del compartimiento de pilas, pa aflojar el tornillo en la tapa.
2. Colocar / sustituir las pilas de acuerdo a las especificaciones. ¡Atender a la polaridad correcta!
3. Cerrar el compartimiento de pilas y volver a apretar el tornillo.

Ante un cambio de pilas las configuraciones actuales se memorizan y se disponen nuevamente tras colocar las pilas nuevas.

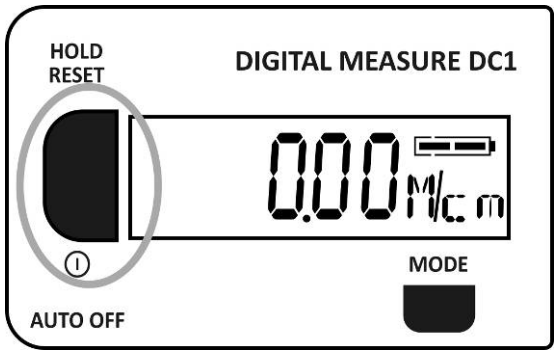
4.1 Conectar / desconectar el contador digital

1. Para conectar el contador digital oprimir la tecla **HOLD/RESET**.

2. El contador se desconecta automáticamente después de 3 min, si la rueda de medición no se mueve.

3. El resultado de medición se memoriza y se indica nuevamente en la próxima conexión.

4. Para borrar el estado del contador y restablecer este a "0", oprimir la tecla **HOLD/RESET** durante 2 seg.



¡Por favor, control tras la conexión si la indicación se produce en la unidad de medida deseada!

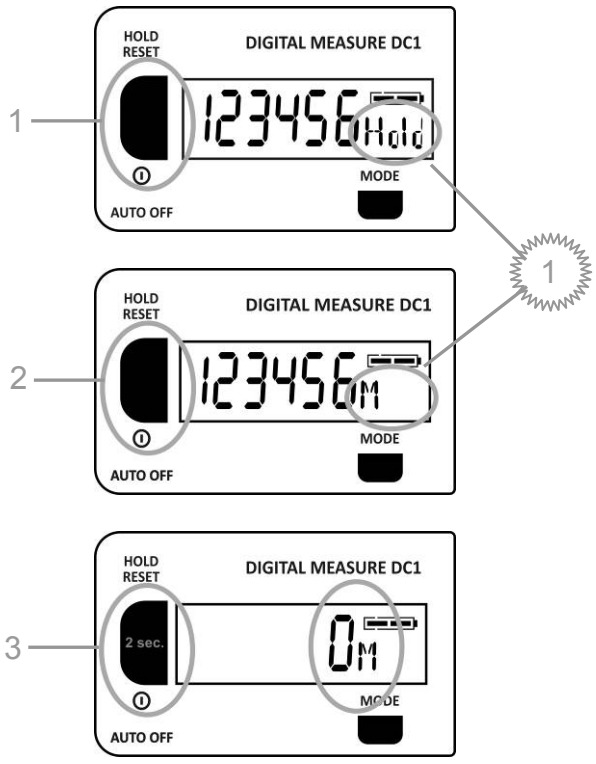
5 Funciones

5.1 Tecla HOLD / RESET

1. Oprimiendo una vez la tecla **HOLD/RESET** se mantiene el resultado de medición, mientras que la rueda continua girando. La función **HOLD** está activada, cuando en el display la unidad de medición y la indicación **HOLD** parpadea alternadamente.

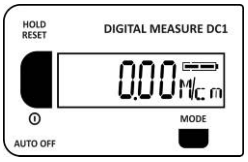
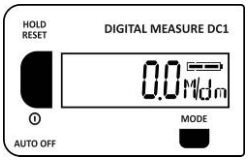
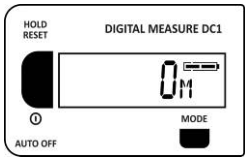
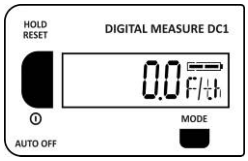
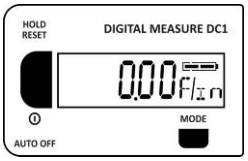
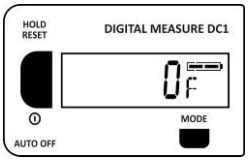
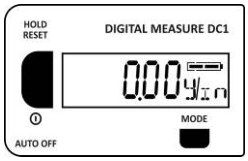
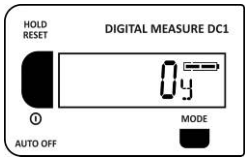
2. Oprimiendo nuevamente la tecla **HOLD/RESET** se desactiva la función **HOLD** y la medición prosigue a partir del resultado antes memorizado.

3. Para restablecer este a "0", oprimir la tecla **HOLD/RESET** durante 2 seg.



5.2 Tecla MODE

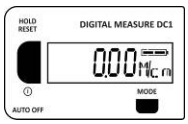
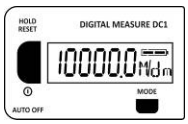
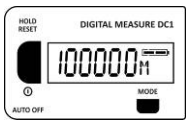
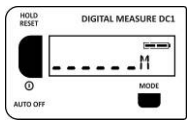
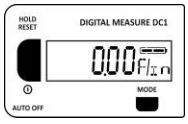
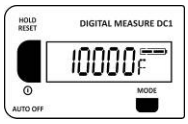
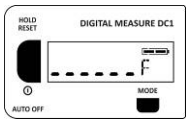
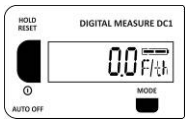
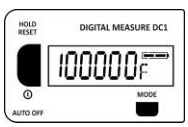
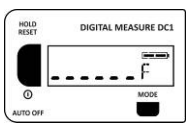
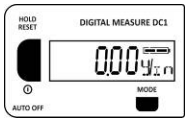
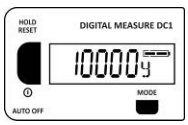
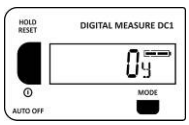
Oprimiendo la tecla **MODE** se puede cambiar entre las diferentes unidades de medición. Para indicar una medición visualizada en otra unidad de medida (p.ej. m en Ft) oprimir la tecla **MODE** sucesivamente hasta que se indica la unidad deseada. El resultado de medición existente se convierte entonces automáticamente a la unidad modificada.

Mode 1: Metros / Centímetros	Mode 2: Metros / Decímetros	Mode 3: Metros	Mode 4: Pies / 1/10 Pie
			
Mode 5: Pies / Pulgadas	**Mode 6: Pies**	**Mode 7: Yardas / Pulgadas**	**Mode 8: Yardas**
			

6 Medición

6.1 Indicaciones de medición en el display

Una vez alcanzado el mayor valor posible de indicación en la unidad configurada (p.ej. M/cm) (9999.99 M/cm), la indicación cambia automáticamente al valor de indicación más grande (M/dm). Cuando se cambia a un valor de indicación más grande suenan 2 tonos sucesivos de pitido.

Metros/Centímetros → 	Metros/Decímetros → 	Metros → 	Fin de indicación 
Pies / Pulgadas → 	Pies → 	Fin de indicación 	
Pies / 1/10 Pie → 	Pies → 	Fin de indicación 	
Yardas / Pulgadas → 	Yardas → 	Fin de indicación 	

6.1 Datos técnicos

Rango del contador	0 - 999999
Unidades de indicación	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Precisión	± 0,05 %
Desconexión automática	tras 3 min.
Pilas	2x 1,5V (AA)
Duración de pilas	aprox. 200 h
Clase de protección	IP65
Peso	aprox. 1,8 kg
Dimensiones	H 95 cm / Rueda Ø 32 cm

Použití v souladu s určením

Použití

Měřicí kolečko NEDO *„digital“* se vyznačuje robustním, ergonomickým designem. Přesné výsledky měření jsou zaručeny oděruvzdorným přesným kolečkem a přesným digitálním počitadlem. Pistolová rukojeť s integrovaným brzdovým tlačítkem umožňuje pohodlnou manipulaci. Díky důmyslnému sklápěcímu mechanismu na vodicí tyči má přístroj po složení velmi malé rozměry. Elektronické počitadlo je chráněné proti nárazům a vodě (krytí IP65).

Opravy

Opravy svěřte vždy autorizovanému zákaznickému servisu. Nikdy přístroj sami neotvírejte, jinak Vám zanikne záruka.

Opatrné zacházení

Měřicí kolečkoNEDO *„digital“* je citlivým a vysoce přesným přístrojem, proto byste s ním měli zacházet s odpovídající opatrností.

Životní prostředí

Likvidace

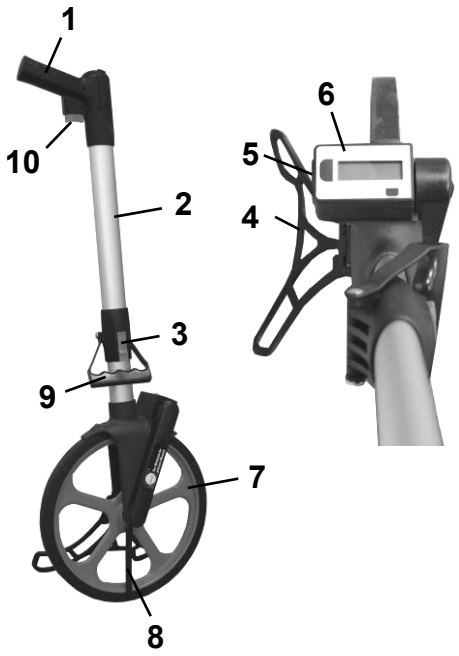
K likvidaci musí být přístroj předán do sběrného místa podle platných předpisů o recyklaci druhotných surovin.

Baterie/akumulátory

Baterie/akumulátory jsou nebezpečným odpadem, který se nesmí vhazovat do běžného komunálního odpadu. Musejí být odborně zlikvidovány podle směrnic platných v jednotlivých zemích.

1 Montáž přístroje CZ

1.1 Přehled



1 Rukojeť
2 Vodicí tyč, skládací
3 Pojistná západka
4 Stojan
5 Kryt přihrádky na baterie
6 Digitální počitadlo s displejem
7 Kolečko
8 Značka
9 Rukojeť
10 Brzdové tlačítko

2 První uvedení do provozu

Před prvním uvedením do provozu **měřicího kolečka NEDO *„digital“*** je třeba vložit baterie (2 kusy), které jsou součástí dodávky, dle zobrazení v kapitole 3.1.

3 Napájení

3.1 Vložení/výměna baterií

Měřicí kolečko NEDO *„digital“*
potřebuje pro provoz 2 baterie 1,5 V (AA).

1. Abyste otevřeli kryt přihrádky na baterie, uvolněte šrouby na krytu.
2. Baterie vložte / vyměňte podle návodu. Dbejte na správné pólování!
3. Kryt přihrádky na baterie zavřete a šroub opět utáhněte.

Při výměně baterií se stávající nastavení uloží a po vložení nových baterií jsou opět k dispozici.

4 Obsluha CZ

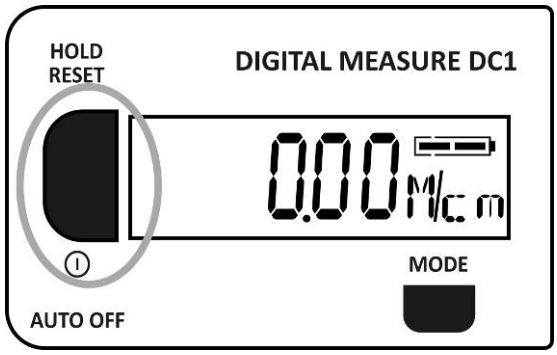
4.1 Zapnutí / vypnutí digitálního počitadla

1. Pro zapnutí digitálního počitadla stiskněte tlačítko **HOLD/RESET**.

2. Pokud se měřicí kolečko nepohybuje, počitadlo se po 3 min. automaticky vypne.

3. Výsledek měření se uloží a při následujícím zapnutí přístroje se opět zobrazí.

4. Stav počitadla se vynuluje a počitadlo se vrátí zpět na „0“, pokud 2 sek. podržíte stisknuté tlačítko **HOLD/RESET**.



Po spuštění prosím zkontrolujte, zda je údaj zobrazen v požadované měrné jednotce!

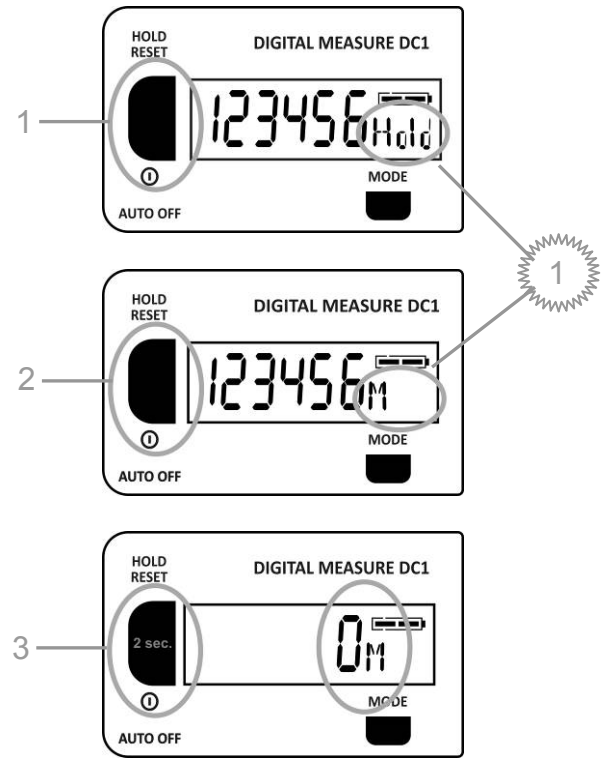
5 Funkce

5.1 Tlačítko HOLD / RESET

1. Zatímco se kolečko otáčí, zachytí se jedním stisknutím tlačítka **HOLD/RESET** výsledek měření. Funkce **HOLD** se aktivuje, jestliže na displeji střídavě bliká měrná jednotka a zobrazení **HOLD**.

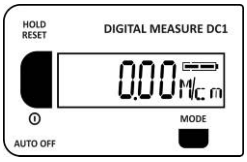
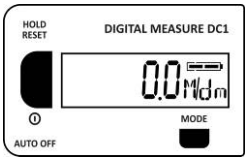
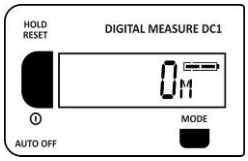
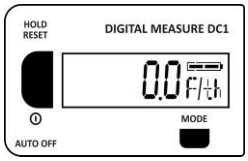
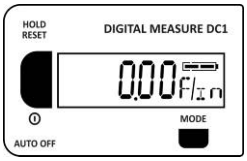
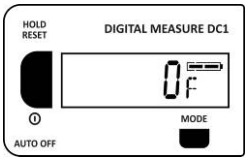
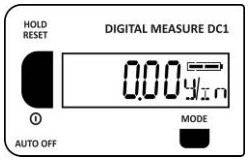
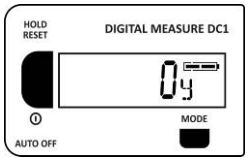
2. Opětovným stisknutím tlačítka **HOLD/RESET** se deaktivuje funkce **HOLD** a měření pokračuje od předchozí uložené hodnoty.

3. Přidržením tlačítka **HOLD/RESET** po dobu 2 sek. se počitadlo nastaví zpět na „0“.



5.2 Tlačítko MODE

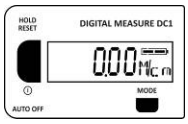
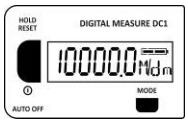
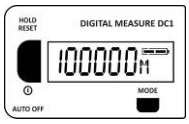
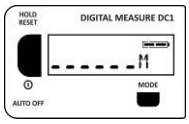
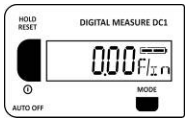
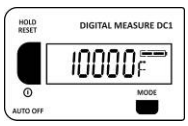
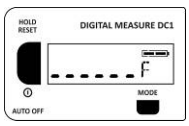
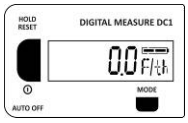
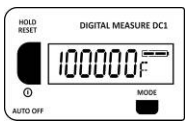
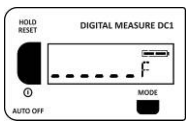
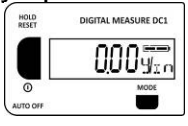
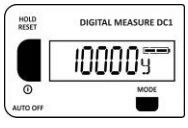
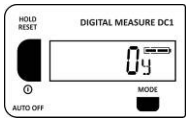
Stisknutím tlačítka **MODE** lze měnit různé měrné jednotky. Chcete-li rozměr zobrazit v jiné měrné jednotce (např. metr ve stopách), podržte tlačítko **MODE** tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaná jednotka. Příslušný výsledek měření se automaticky přepočítá na změněnou jednotku.

Mód 1: Metry / centimetry	Mód 2: Metry / decimetry	Mód 3: Metry	Mód 4: Stopy / 1/10 stopy
			
Mód 5: **Stopy/palce**	**Mód 6:** **Stopy**	**Mód 7:** **Yardy / palce**	**Mód 8:** **Yardy**
			

6 Měření

6.1 Měrná jednotka na displeji

Pokud u nastavené jednotky (např. M/cm) dosáhnete maximální hodnoty (9999.99 M/cm), přejde displej automaticky na vyšší měrnou jednotku (M/dm). Při změně měrné jednotky zazní 2x za sebou pípnutí.

Metry/centimetry → 	Metry/decimetry → 	Metry → 	Konečný ukazatel 
Stopy/ palce → 	Stopy → 	Konečný ukazatel 	
Stopy/ 1/10 stopy → 	Stopy → 	Konečný ukazatel 	
Yardy / palce → 	Yardy → 	Konečný ukazatel 	

6.1 Technické údaje

Rozsah počitadla	0 - 999999
Zobrazovací jednotky	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Přesnost	± 0,05%
Automatické vypínání	po 3 min.
Baterie	2 x 1,5V (AA)
Životnost baterií	Asi 200 hodin
Krytí	IP65
Hmotnost	cca. 1,8 kg
Rozměry	V 95 cm / Ø kolečka 32 cm

Korrekt användning

Användning

NEDO lättviktsmäthjul *”digital”* kännetecknas av en robust, ergonomisk design. Det nötningsbeständiga precisionshjulet och det digitala precisionsräkneverket garanterar noggranna mätresultat. Pistolgreppet med integrerad bromsknapp gör hanteringen bekväm. Tack vare den smarta hopfällningsmekanismen på handtaget tar det mycket liten plats vid transport. Den elektroniska räknaren är stöttålig och vattentät (skyddsklass IP65).

Reparation

Reparationer skall alltid utföras av en auktoriserad kundservice. Öppna aldrig det här instrumentet själv. Det medför att garantin blir ogiltig.

Varsam hantering

NEDO lättviktsmäthjul ”*digital*” är ett känsligt precisionsinstrument och måste hanteras varsamt.

Miljö

Avfallshantering

När apparaten skall kasseras måste den lämnas till återvinning i enlighet med gällande lokala bestämmelser.

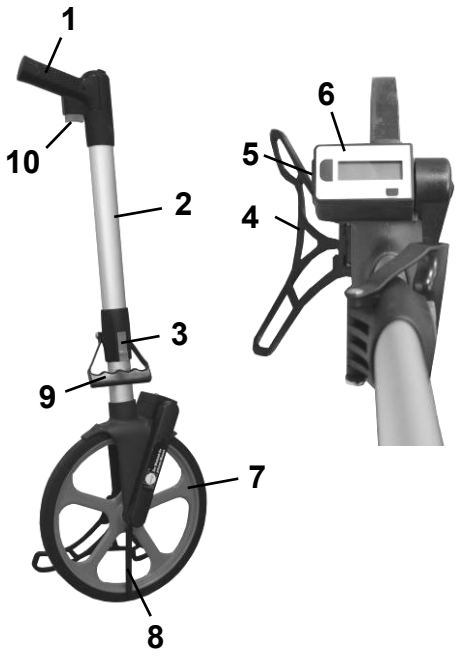
Batterier

Batterier skall behandlas som riskavfall och får inte hamna i hushållssoporna.
De måste omhändertas på föreskrivet sätt i enlighet med gällande föreskrifter.

1 Apparatens uppbyggnad SE

1.1 Översikt

1 Handtag
2 Styrstång, hopfällbar
3 Låsfjäder
4 Parkeringsstöd
5 Batterilock
6 Digital räknare med display
7 Hjul
8 Visare
9 Handtag
10 Bromsknapp



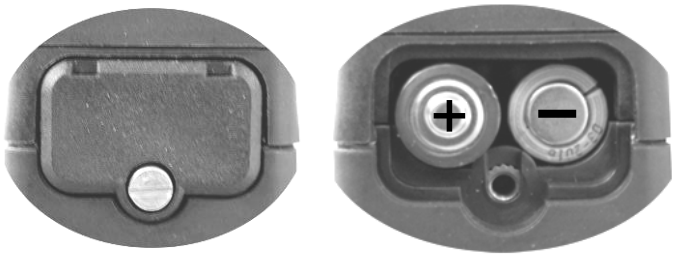
2 Första användningen

Första gången **NEDO lättviktsmäthjul *"digital"*** används måste först de medföljande batterierna (2 st) sättas i så som visas i avsnitt 3.1.

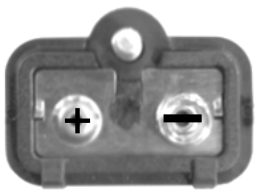
3 Strömförsörjning

3.1 Sätta i/byta batterier

NEDO lättviktsmäthjul *"digital"*
drivs med 2 batterier 1,5 V (AA).



1. Öppna batterifacket genom att skruva loss locket.
2. Sätt i batterierna som bilden visar. Sätt polerna rätt!
3. Sätt tillbaka locket och dra åt skruven.



Vid batteribyte sparas inställningarna och är fortfarande aktiva när nya batterier har satts i.

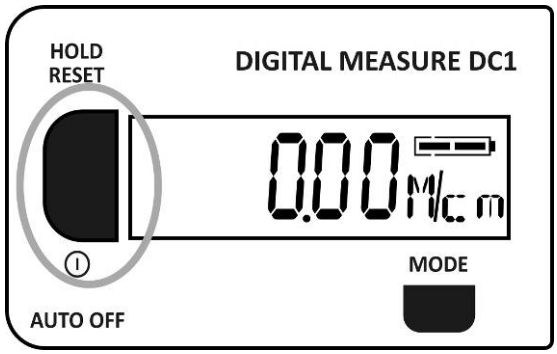
4.1 Starta och stänga av den digitala räknaren

1. Tryck på knappen **HOLD/RESET** för att starta den digitala räknaren.

2. När hjulet står stilla stängs räknaren automatiskt av efter 3 minuter.

3. Mätresultatet sparas och visas igen nästa gång räknaren startas.

4. För att nollställa räknaren håller du knappen **HOLD/RESET** intryckt i 2 sekunder.



Kontrollera vid starten att räknaren visar rätt måttenhet!

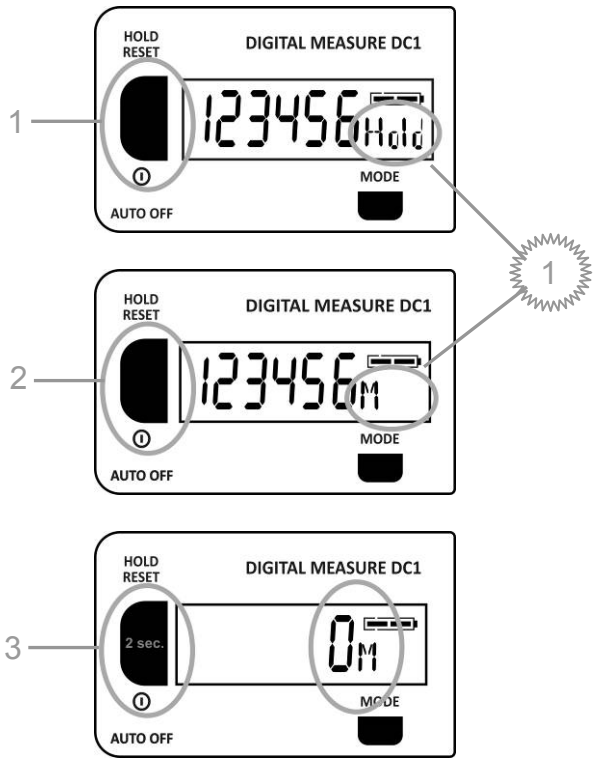
5 Funktioner

5.1 HOLD / RESET - knapp

1. Trycker du en gång på knappen **HOLD/RESET** stannar räknaren och mätresultatet sparas medan hjulet rullar vidare. När **HOLD**-funktionen är aktiverad blinkar **HOLD**-visningen omväxlande med mätenheten.

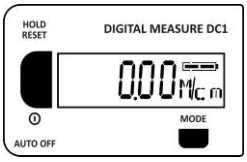
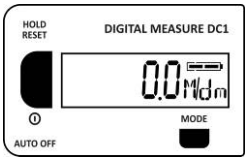
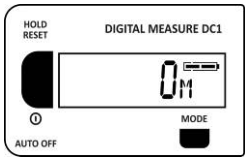
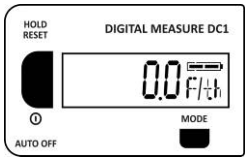
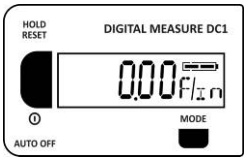
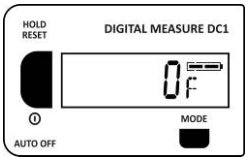
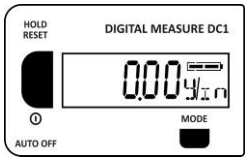
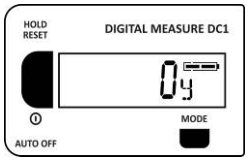
2. Trycker du en gång till på knappen **HOLD/RESET** avaktiveras **HOLD**-funktionen och mätningen fortsätter från det sparade resultatet.

3. Räknaren nollställs om du håller knappen **HOLD/RESET** intryck i 2 sekunder.



5.2 MODE - knapp

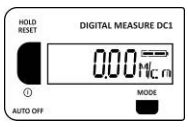
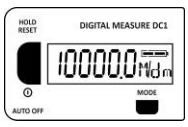
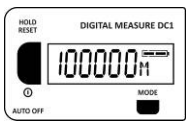
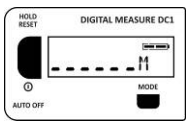
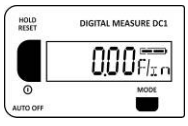
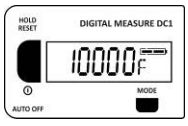
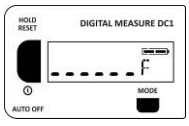
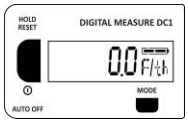
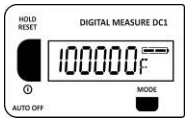
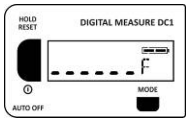
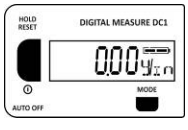
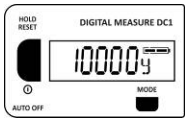
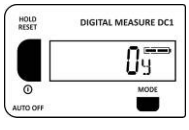
Tryck på knappen MODE för att växla mellan olika måttenheter. För att displayen ska visa en annan måttenhet (t.ex. ft) trycker du upprepade gånger på MODE-knappen tills den önskade enheten visas. Det aktuella mätresultatet omräknas då till den ändrade enheten.

Mode 1: meter / centimeter	Mode 2: meter / decimeter	Mode 3: meter	Mode 4: feet / 1/10 feet
			
Mode 5: feet / inches	**Mode 6: feet**	**Mode 7: yards / inches**	**Mode 8: yards**
			

6 Mätning

6.1 Måttvisning i displayen

Om det högsta möjliga visningsvärdet i den inställda enheten (t.ex. m/cm) har uppnåtts (9999.99 m/cm) växlar visningen automatiskt till nästa större måttenhet (m/dm). När displayen växlar till en större måttenhet hörs ett pipljud 2 gånger.

meter / centimeter → 	meter / decimeter → 	meter → 	Visningen slut 
feet / inches → 	feet → 	Visningen slut 	
feet / 1/10 feet → 	feet → 	Visningen slut 	
yards / inches → 	yards → 	Visningen slut 	

6 Kompletterande uppgifter

6.1 Tekniska data

Räknarintervall	0 – 999999
Visningsenheter	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Noggrannhet	± 0,05 %
Automatisk avstängning	efter 3 minuter
Batterier	2x 1,5 V (AA)
Batterilivslängd	ca 200 timmar
Skyddsklass	IP65
Vikt	ca 1,8 kg
Mått	H 95 cm / Hjul-Ø 32 cm

Formålsbestemt anvendelse

Anvendelse

NEDO letvægts-målehjulet *"digital"* udmærker sig ved et robust, ergonomisk design. Nøjagtige måleresultater er garanteret på grund af det slidfaste præcisionshjul og det digitale præcisionstælleværk. Pistolgrebet med integreret bremseknap sørger for bekvem håndtering. Takket være den smarte klapmekanisme på styrestangen opnås et meget lille mål i sammenpakket tilstand. Den elektroniske tæller er beskyttet mod stød og strålevand iht. IP65.

Reparation

Reparationer må kun udføres af en autoriseret kundeservice. Åbn aldrig selv apparatet, da garantien ellers bortfalder.

Omhyggelig håndtering

NEDOletvægts-målehjulet "*digital"* er et følsomt instrument med høj præcision og skal derfor behandles med tilsvarende omhu.

Miljø

Bortskaffelse

Apparatet skal afleveres til genanvendelse iht. de gældende bestemmelser.

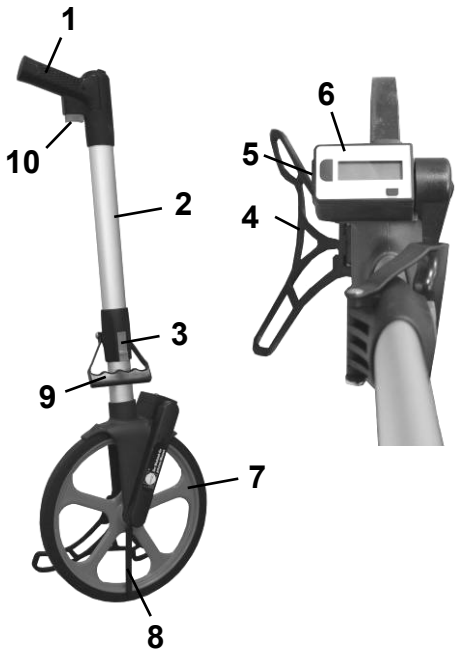
Batterier/akkumulatorer

Batterier/akkumulatorer er farligt affald og må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De skal bortskaffes fagligt korrekt iht. de gældende nationale retningslinjer.

1 Apparatets opbygning

1.1 Oversigt

1 Håndtag
2 Styrestang, klapbar
3 Låseclips
4 Stativ
5 Batterirumsdæksel
6 Digital tæller med display
7 Hjul
8 Viser
9 Håndtag
10 Bremseknap



2 Første ibrugtagning

Inden første ibrugtagning af **NEDO letvægts-målehjulet "*digital"*** skal batterierne (2 stk.), der hører til leveringsomfanget, sættes i som vist i afsnit 3.1.

3 Strømforsyning

3.1 Isætning/udskiftning af batterier

NEDO letvægts-målehjulet *"digital"*
har brug for 2 batterier 1,5 V (AA) til drift.

1. Batterirumsdækslet åbnes ved at løsne skruen på dækslet.
2. Batterierne sættes i/udskiftes iht. anvisningen. Sørg for korrekt polaritet!
3. Batterirumsdækslet lukkes og skruen strammes igen.

Ved et batteriskift gemmes de eksisterende indstillinger og er igen tilgængelige efter isætning af de nye batterier.

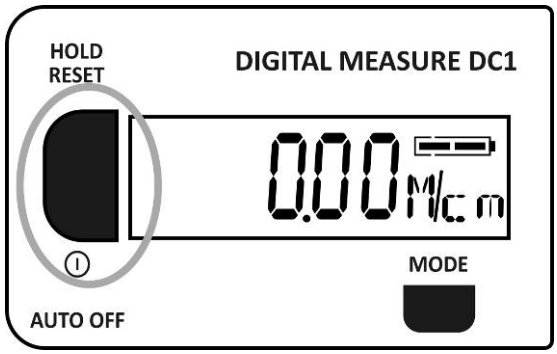
4.1 Tænd/sluk digital tæller

1. Den digitale tæller tændes ved at trykke på knappen **HOLD/RESET**.

2. Tælleren slukker automatisk efter 3 min, hvis målehjulet ikke bevæges.

3. Måleresultatet gemmes og vises igen efter næste aktivering.

4. Tællerstanden slettes og tælleren stilles tilbage på "0" ved at trykke på knappen **HOLD/RESET** i 2 sek.



Kontroller efter aktiveringen, om displayet viser den ønskede måleenhed!

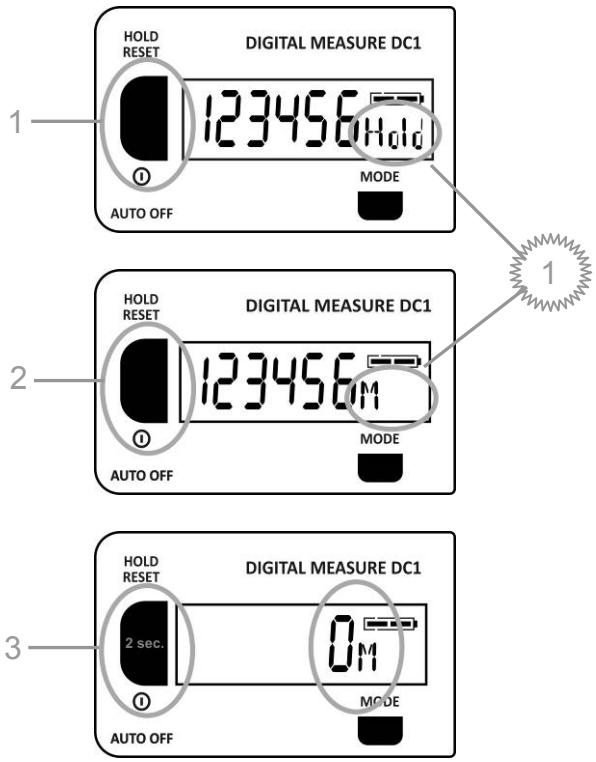
5 Funktioner

5.1 Knappen HOLD/RESET

1. Ved at trykke knappen **HOLD/RESET** én gang opretholdes måleresultatet, mens hjulet drejer videre. **HOLD**-funktionen er aktiveret, når måleenheden og **HOLD** blinker skiftevist.

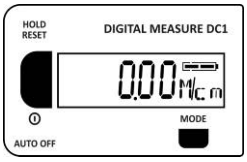
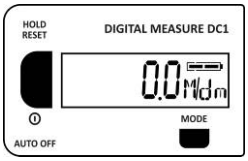
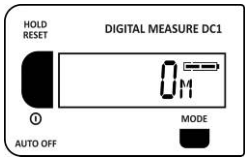
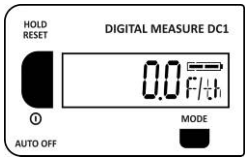
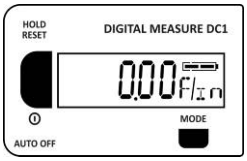
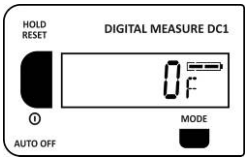
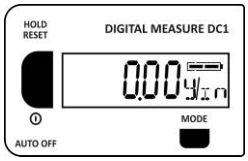
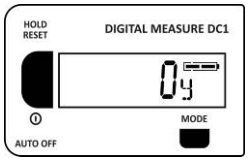
2. Et til tryk på knappen **HOLD/RESET** deaktiverer **HOLD** funktionen, og målingen fortsættes fra det forinden gemte resultat.

3. Tælleren stilles tilbage på "0" ved at trykke på knappen **HOLD/RESET** i 2 sek.



5.2 Knappen MODE

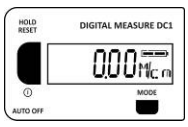
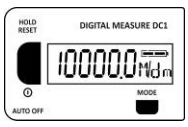
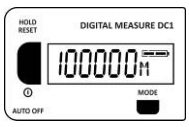
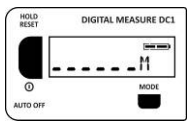
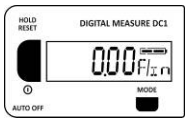
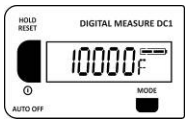
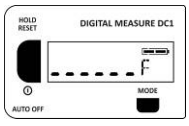
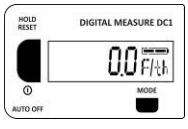
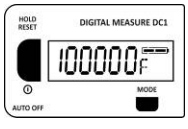
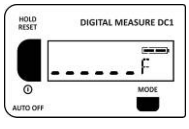
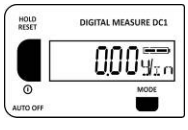
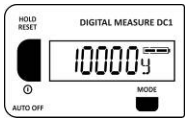
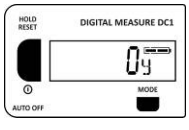
Ved at trykke på knappen **MODE** kan man skifte mellem de forskellige måleenheder. Knappen **MODE** trykkes så mange gange for at få vist et mål i en anden måleenhed (f.eks. m i ft), indtil den ønskede enhed vises. Det foreliggende måleresultat omregnes så automatisk til den ændrede enhed.

Modus 1: Meter / centimeter	Modus 2: Meter / decimeter	Modus 3: Meter	Modus 4: Feet / 1/10 feet
			
Modus 5: **Feet / inches**	**Modus 6:** **Feet**	**Modus 7:** **Yards / inches**	**Modus 8:** **Yards**
			

6 Måling

6.1 Målvisning på displayet

Hvis den indstillede enhed (f.eks. m/cm) har nået den størst mulige værdi (9999.99 m/cm), skifter visningen automatisk til den næste grovere visningsværdi (m/dm). Når der skiftes til en grovere visningsværdi, høres en biplyd 2 gange efter hinanden.

Meter / centimeter →	Meter / decimeter →	Meter →	Visning slut
			
Feet / inches →	Feet →	Visning slut	
			
Feet / 1/10 feet →	Feet →	Visning slut	
			
Yards / inches →	Yards →	Visning slut	
			

6.1 Tekniske data

Tælleområde	0 - 999999
Visningsenheder	m, m/dm, m/cm, F, F/In, F/th, Y, Y/In
Nøjagtighed	± 0,05 %
Automatisk deaktivering	efter 3 min.
Batterier	2x 1,5V (AA)
Batteriernes driftstid	ca. 200 timer
Beskyttelsesklasse	IP65
Vægt	ca. 1,8 kg
Mål	H 95 cm / hjul-Ø 32 cm